Traduction : Djamel Rabahi et Julien Favereau / Lettrage : Bakayaro / Version française : Éditions Glénat

CHAPITRE 1134 LA BIBLIOTHÈQUE DE LA CHOUETTE

POUR AVOIR JADIS PRIS SOIN DE MA JEUNE CAMARADE ROBIN !!

SALUT À TOI, VIEUX SAURO ! JE T'EXPRIME TOUTE MA GRATITUDE...

NI

TZAM

ENCHANTÉ DE FAIRE, EUH...

DERESHISHISHI ! JE LE CONNAIS ! TON AMI EST CÉLÈBRE !

VOICI LUFFY.

TA CONNAIS-SANCE !

T'ESSAIES D'IMITER QUI, LÀ ?

ROBIN !

ALORS COMME ÇA, TU LES AS RENCONTRÉS...

ET M'ACCEPTENT TELLE QUE JE SUIS !

J'AI TROUVÉ DE PRÉCIEUX CAMARADES QUI ME PROTÈGENT...

COMME TU L'AVAIS PRÉDIT !

EXACTEMENT...

OUI, SAURO.

?

ON TE PROTÉGERA TOUTE NOTRE VIIIE !!

!!

GAAAH

!!

HÉ HÉ HÉ ! C'EST NATUREL, VOYONS.

ET PARDON DE VOUS AVOIR FAIT PEUR !

MON ASSISTANTE ANGE ET MOI-MÊME AVONS BEAUCOUP RÉPÉTÉ.

QUOI QU'IL EN SOIT, CHERS AMIS DE ROBIN...

MERCI D'AVOIR PARCOURU TOUT CE CHEMIN JUSQU'À ERBAF !

HI HI HI ! ÇA MARCHE !!

JE COMPTE SUR TOI POUR CONTINUER AINSI !

MERCI INFINIMENT DE PROTÉGER ROBIN COMME TU LE FAIS !

EN TANT QU'ANCIEN SOLDAT, JE SAIS À QUEL POINT LES EMPEREURS SONT DES GENS INCROYABLES !

ET COMMENT TU FAIS POUR VOLER ?

JE NE TE CONNAIS PAS...

?

HÉ, SAURO !

HEIN ?!

C'EST MOI, VÉGAPUNK !

C'EST MOI !

ゴオ

オオオ

GWOOOOO

MAIS IL Y A QUOI DEDANS, AU JUSTE ?

DE LA TRANS-PORTER DEPUIS EGG HEAD...

VÉGAPUNK NOUS A DEMANDÉ...

AH, JE...

OUI, MERCI !

TU AS BESOIN DE CETTE CAISSE ? TIENS, JE L'AI APPORTÉE.

VEGA

KLANG

MOI, PARDI !

CE QU'IL Y A DE-DANS ?

??

C'EST CE "MOI" QUI EST VENU ICI IL Y A VINGT ANS !

OUI ! UNE REPRODUCTION PARFAITE DE L'ORIGINAL, BIEN DIFFÉRENTE DES SATELLITES QUE NOUS SOMMES !

UN CLONE DE VÉGAPUNK ?!

LE GOUVERNEMENT AURAIT TROUVÉ SUSPECT QUE STELLA S'ABSENTE DE SON LABORATOIRE PENDANT PLUSIEURS MOIS, VOUS NE PENSEZ PAS ?

KOÂÂÂÂ

えええええ!?

C'EST POURQUOI JE VAIS M'INSTALLER ICI ET FABRIQUER UN NOUVEAU LABORATOIRE !

BON ! J'AI RÉUSSI À LUI FAIRE QUITTER EGG HEAD EN LE PLONGEANT DANS UN BOUILLON DE CULTURE, MAIS...

JE N'AI PAS L'ÉQUIPEMENT NÉCESSAIRE POUR L'EN EXTRAIRE EN TOUTE SÉCURITÉ !

EXCUSE-MOI, J'AI DU MAL À SUIVRE ! POURQUOI TU ES UNE FEMME ?

SI TU ES BIEN VÉGAPUNK, JE DEVRAIS ME RÉJOUIR DE TE RETROUVER APRÈS VINGT ANS, MAIS...

SUPER !

NE T'EN FAIS PAS, JE VAIS T'EXPLIQUER PETIT À PETIT.

TU POURRAS AUSSI GUÉRIR MON PAPA ?

DIS, LILITH ! ÇA VEUT DIRE QUE SI J'ATTENDS UN PEU...

BIEN SÛR, BONNEY !

WAAM

JE SUIS ANGE, L'ASSISTANTE DU PROFES-SEUR.

EXCUSEZ-MOI, J'AURAIS DÛ ME PRÉSENTER PLUS TÔT.

OUI, PARDON LES ENFANTS.

VOUS AVEZ TERMINÉ ? ON PEUT JOUER ?

PROFES-SEUR !

FWIT

ぴょこ！

MERCI POUR VOTRE COLLABO-RATION !

PARDON DE VOUS PARLER DE SI HAUT ! VOUS AVEZ ICI LA MEILLEURE BIBLIOTHÈQUE ET LA MEILLEURE ÉCOLE D'ERBAF.

ANGE
(assistante de Sauro)
Conservatrice de la bibliothèque de la chouette

MAIS ON LEUR A DEMANDÉ DE RESTER TRANQUILLES PENDANT LA PETITE MISE EN SCÈNE DU PROFESSEUR.

NORMALEMENT, CETTE SOURCE EST ÉGALEMENT LE TERRAIN DE JEUX DES ENFANTS...

TOUT ÇA POUR SE FAIRE GRILLER AUSSITÔT ?!

ANGE, GERD, JE VOUS ABANDONNE ICI !

MOI, JE TIENS ABSOLUMENT...

À MONTRER LA BIBLIOTHÈQUE À ROBIN !

ACCOMPAGNEZ NOS INVITÉS LÀ OÙ VOUS VOULEZ !

HAHAHAHA

DES GUERRIERS D'ERBAF ?!

ON VA DÉCOUVRIR L'ENSEI-GNEMENT D'ÉLITE...

ILS SONT DÉJÀ PARTIS !

CET ENDROIT A L'AIR GÉNIAL !

SI VOUS LE DÉSIREZ, JE PEUX VOUS FAIRE VISI...

YAHOU !!

JE SUIS LÀ POUR TE PROTÉGER, NAMI CHÉRIE !

UNE ÉCOLE, QUE DE SOUVENIRS !

CHOPPER, ALLONS-Y !

MOI, C'EST SURTOUT L'ARBRE QUI M'INTRIGUE.

JE PRÉFÈRE VOIR LA BIBLIOTHÈQUE, MOI ! VOUS CROYEZ QU'ILS ONT DES LIVRES GÉANTS ?!

EN EFFET, IL EST ÉNORME.

YOHOHO

CE LIEU EST EN QUELQUE SORTE UN CENTRE DE FORMATION POUR GUERRIERS !

OUAAAH ! ÇA A L'AIR TROP COOL !

WAAM

LE PROFESSEUR SAURO L'A INAUGURÉE IL Y A VINGT ANS À LA DEMANDE DE NOTRE ANCIEN SOUVERAIN.

VOICI L'"ÉCOLE DU MORSE" QUE FRÉQUENTENT LES ENFANTS.

WAAM

ET ON LES FAIT PRISON-NIERS !

LÀ, DES NABOTS D'HUMAINS ! VENEZ, ON LES ATTRAPE...

PODODODOM

PODODODOM

T'AS RAISON, CE NE SONT QUE DES SALES GOSSES !

BIEN SÛR QUE NON, ABRUTI !

JE LES TRANCHE ?

DA HYA HYA HYA !

C'EST VRAI QU'ON EST AU PAYS DES GÉANTS !!

WOOOH !

PODODODOM

WAAM
BAM!

ON NE COURT PAS APRÈS LES PETITS HUMAINS !

ÇA SUFFIT !

OH LÀ LÀ ! ON N'A PAS LE DROIT DE DIRE "MÔME" OU AUTRE !

CES MÔMES SONT VRAIMENT CEUX DU VILLAGE DES GUERRIERS ?

MAIS QUELLES MAUVIETTES !!

PARDON...

FWIT
SHN..!

ET ON NE LES TRAITE PAS NON PLUS DE "NABOTS" !

CE N'EST PLUS À LA MODE, TOUT ÇA !

?!

ON DIT PAS "KOÂÂÂ", ON DIT "COMMENT" !!

HEIN ?!

KOÂÂÂ ?! MAIS VOUS ÊTES LES FUTURS GUERRIERS D'ERBAF, NON ?!

NON, ON NE SE BATTRA PAS ! C'EST TROP DANGEREUX !

ALLONS, REPRENEZ VOS ESPRITS ! VOUS POUVEZ NOUS TRAITER DE "NABOTS", SI ÇA VOUS CHANTE !

LE JOUR VIENDRA OÙ VOUS PRENDREZ LA MER ET COMBATTREZ DE VÉRITABLES BRUTES, N'EST-CE PAS ?!

OUI ! À MOINS QUE VOUS NE VOULIEZ VOUS FAIRE DISPUTER ?

VOUS FERIEZ MIEUX DE VOUS ÉCARTER !

COMMENT ÇA, "CE N'EST PLUS À LA MODE" ?!

MH ? J'AI ENTENDU UNE VOIX D'ADULTE...

YDOM

BOING

TAP

WAAAH !

VOUS ÊTES SUR LE CORPS DU PROFESSEUR RIPLEY.

ON EST SUR UNE GÉANTE ?! OUPS, EXCUSEZ-NOUS !

HA HA HA, CE N'EST RIEN ! VOUS NE PESEZ PAS BIEN LOURD.

LEURS PROPOS VOUS ONT CHOQUÉS ? C'ÉTAIT IL Y A CENT ANS QUE LES GUERRIERS D'ERBAF SACCAGEAIENT LE MONDE !

RIPLEY

Professeur de biologie à l'école du morse

TOUT CECI N'EST PLUS DANS L'AIR DU TEMPS. ♡

HEIIIN ?!

LES INJURES, LA VIOLENCE, LES PILLAGES, LES GUERRES...

C'EST PAS GENTIL, PROFESSEUR !

T'AS VU COMMENT TU PARLES D'EUX ?!

EXCUSEZ LES MÔMES, ILS SONT INFERNAUX.

LE GROUPE DE LUFFY ! VOUS VOILÀ !

VOUS ÊTES L'ÉQUIPAGE DE CHAPEAU DE PAILLE, N'EST-CE PAS ?

SOYEZ LES BIENVENUS, SAURO M'A PARLÉ DE VOUS.

DADADAM

A'' A'' A'' !

JE MONTRE L'EXEMPLE À NE PAS SUIVRE !

!

BLA BLA BLA

LE ROI HARALD ?!

RAISON POUR LAQUELLE IL S'EST SOUVENT HEURTÉ AUX DOYENS DES VILLAGES POUR QUI LA TRADITION PRIMAIT SUR TOUT LE RESTE.

"FACE AUX AUTRES NATIONS, PRIVILÉGIEZ LE COMMERCE À LA GUERRE" !

UN JOUR, L'ILLUSTRE ROI HARALD A DIT LA CHOSE SUIVANTE !

IL A ÉTÉ ASSASSINÉ PAR SON FILS LÉGITIME AVANT D'AVOIR PU RÉALISER SON RÊVE.

CE GRAND SOUVERAIN A TENTÉ DE RÉFORMER NOTRE PAYS, MAIS...

LA POPULATION N'A PAS PERMIS À CE DERNIER D'ACCÉDER AU TRÔNE, ET ERBAF EST DÉSORMAIS SANS ROI.

しばっ!!

FWAP

DIS-MOI, JEUNE CAPITAINE, TU N'ES PAS SOUS TON APPARENCE BLANCHE ?

MOI QUI ME RÉJOUISSAIS DE TE VOIR AINSI !

OUAIS ! OUAIS !

D'ACCOOORD !!

FAITES-LEUR VISITER L'ÉCOLE, LES ENFANTS !

OK, FIN DU COURS D'HISTOIRE !

KYAH

OUAH

AH OUAIS ?

C'EST POUR ÇA QUE J'ÉTAIS ENTHOUSIASTE À L'IDÉE DE TE RENCONTRER. ♡ MOI ET LES AUTRES, ON APPARTIENT À LA DERNIÈRE GÉNÉRATION DE GUERRIERS DU ROYAUME.

KYAH

OUAH

IL Y A DANS LA MYTHOLOGIE D'ERBAF UN GUERRIER À QUI TU RESSEMBLES BEAUCOUP QUAND TU TE TRANSFORMES.

NON, C'EST LA FORME QUE JE PRENDS QUAND JE DEVIENS LIBRE !

?

AH BON, TU ES DÉJÀ AU COURANT !

BLA BLA

J'AI FINI PAR ARRIVER TANT BIEN QUE MAL SUR ERBAF.

APRÈS AVOIR ÉCHAPPÉ DE PEU À LA MORT...

MAIS LE SORT DES OUVRAGES POUR LESQUELS LES SAVANTS AVAIENT DONNÉ LEUR VIE...
ME PRÉOCCUPAIT TELLEMENT...
QUE J'AI DEMANDÉ À HAJRUDIN ET SES HOMMES DE ME RAMENER SUR OHARA.
QUAND J'AI VU TOUS CES PETITS LIVRES QUI AVAIENT SI BIEN TENU LE COUP, J'AI FONDU EN LARMES.
ガチャ!
CLAC
APRÈS TOI, ROBIN...
FAIS JUSTE ATTENTION À TON LIVRE, D'ACCORD ?!
?
FWOP
むく!!
AAH !
QUOI ?!
むく
FWOP
DERESHI-SHISHISHISHI ! REGARDE ! ÇA T'EN BOUCHE UN COIN, HEIN ?!
TOUS LES LIVRES QUE TU AS CONNUS EN FORMAT GÉANT !
LES BOUQUINS QUI ENTRENT ICI GRANDISSENT D'UN COUP !
BIENVENUE DANS L'ÉTONNANTE BIBLIOTHÈQUE DE LA CHOUETTE !
ELLE CONTIENT TOUS LES LIVRES QU'OHARA A SAUVÉS IL Y A 22 ANS !
J'AI INTÉGRALEMENT FOUILLÉ LES LIEUX POUR M'ASSURER QUE JE NE RATAIS AUCUN OUVRAGE ET JE LES AI TOUS RAMENÉS ICI !
TOUS SANS EXCEPTION !!
OOOH !!
ど
TODOM
ん!
FTOM
...
"CET ENDROIT EST LA PLUS GRANDE BIBLIOTHÈQUE DU MONDE.
TU AIMES LES LIVRES ?"
JAMAIS JE N'AURAIS CRU POUVOIR UN JOUR TE MONTRER ÇA !
デレシシシ!!
DERESHISHISHI

Dans le monde des morts

MA PAROLE...

TU AS DU TEMPS À REVENDRE, TOI AUSSI !

ヒュオオオオ...!!

TU NE T'ES TOUJOURS PAS REMIS DE L'EXPÉRIENCE TERRIFIANTE...

QUE TU M'AS RACONTÉE L'AUTRE JOUR ?

JE PEUX T'ACCORDER AUTANT DE TEMPS QUE TU VEUX.

NON, PAS DU TOUT, ÇA M'AIDE À TROMPER L'ENNUI.

JE VOUS DÉRANGE ?

DOM

MAIS POUR UNE RAISON QUE J'IGNORE...

TOI ET MOI, ON NE S'EST JAMAIS VUS NI RENCONTRÉS...

ÇA M'A FRUSTRÉ À MORT, MOI AUSSI.

NON, IL ME SUFFIT D'Y REPENSER...

POUR ÊTRE DE NOUVEAU SAISI DE FRISSONS...

ÇA FAIT UN BAIL QU'ON EST AMIS.

ESCARGOPHONE DES NEIGES

(modèle à reconnaissance vocale résistant au froid)

ET EXTERMINÉ TOUT LE MONDE POUR TOI !

SI J'AVAIS ÉTÉ LÀ, J'AURAIS DÉTRUIT LA ZONE ENTIÈRE...

MERCI BEAUCOUP !

HEIN ?!

ÉCOUTE-MOI BIEN ! SI TU NE METS PAS DÉFINITIVEMENT HORS D'ÉTAT DE NUIRE DES TYPES QUI T'ONT DÉJÀ FILÉ ENTRE LES DOIGTS, TU PEUX ÊTRE SÛR QU'ILS REVIENDRONT SE VENGER !

JUSTEMENT, MOSA, T'ES TROP GENTIL COMME MEC !

JE... JE N'EN DEMANDE PAS TANT !

IL Y A PEU, J'AI COMPRIS QUE DERRIÈRE LA VIOLENCE DE VOS MOTS...

SE CACHAIT DE LA GENTILLESSE.

GLOUPS

TA GUEULE ! DÈS QUE JE SUIS LIBRE, JE DÉBARQUE POUR TE LE FAIRE PAYER !!

ARRÊTEZ DE CRIER, VOYONS !

D'OÙ JE SUIS GENTIL ?! NE PRONONCE PLUS JAMAIS CE MOT !

REDESCENDS TOUT DE SUITE SUR TERRE !!

QU'EST-CE QUI TE PREND DE ME SORTIR UN TRUC PAREIL ?! TU ME FOUS LA GERBE, BORDEL !!

BWOOOOOO

Erbaf, village de l'ouest
HÉ ! ILS ONT DIT DE PATIENTER POUR LE FESTIN !
ON NE FAIT QUE BOIRE UN COUP EN ATTEN-DANT !
EH BEN VOUS PICOLEZ BEAUCOUP TROP !
TCHA-TCHA
TCHA-TCHA
GYA HA HA HA HA
DOM
DO
DOM
SHHHHHHH
GWOOOO
WAAM
À suivre.
GYA
HA
HA HA HA HA

ONE PIECE

CHAPITRE 1135

LE TOAST DE L'AMITIÉ

Traduction : Djamel Rabahi et Julien Favereau / Lettrage : Bakayaro / Version française : Éditions Glénat

Le pèlerinage de Yamato, le fils du démon, 21e épisode :
"Je ne suis plus la même que la dernière fois !"

JE N'ARRIVE PAS À LES DÉCHIFFRER !

KYAH キュッ

KYAH キュッ

ILS SONT ÉNORMES, CES CARACTÈRES !

IL PARAÎT QU'IL EST LÀ DEPUIS DES SIÈCLES.

BIBLO EST LE MAÎTRE DE CETTE BIBLIOTHÈQUE.

HOU HOU

TOUT CE QUE JE SAIS SUR CE HIBOU...

À TOUS LES LIVRES QUI PÉNÈTRENT SON "TERRITOIRE" !

DOM

C'EST QU'IL CONFÈRE UNE TAILLE GIGANTESQUE...

HOU HOU

*N.D.É. : L'animal rencontré au chapitre précédent semblant être un hibou, et non une chouette, nous rectifions le nom de la bibliothèque.

BIBLO

(Directeur de la bibliothèque du hibou*)

IL PEUT RENDRE ÉNORME TOUT CE QUI EST INORGANIQUE.

C'EST SÛREMENT UN "HIBOU ÉDUCATEUR" QUI A MANGÉ LE FRUIT DE LA FORMATION.

IL EST POSSIBLE DE LIRE ICI LES PETITS JOURNAUX QUE LES PÊCHEURS RÉCUPÈRENT EN MER.

MÊME SI EN TANT QUE PAYS NON AFFILIÉ AU GOUVERNEMENT, ERBAF NE REÇOIT PAS LA VISITE DES MARTINS-FACTEURS...

DRÔLEMENT PRATIQUE DANS UN PAYS PEUPLÉ DE GÉANTS.

OUI, MAIS CETTE BIBLIOTHÈQUE CONTIENT SURTOUT DES OUVRAGES D'ARCHÉOLOGIE ET D'HISTOIRE.

IL Y A DES LIVRES DE MÉDECINE ?

MAIS ILS ONT TOUJOURS ÉTÉ IMMENSES, IL EST IMPOSSIBLE DE LES RAPETISSER.

OH ! JE VEUX LES LIRE ! ♡

SI ÇA T'INTÉRESSE, ON A DES LIVRES DE MÉDECINE ISSUS DE NOTRE COLLECTION D'ORIGINE...

HEIN ?!

ÇA TE RAPPELLE DES SOUVENIRS ?

ET COMMENT !

VOL

HISTORY

OUAAAH !

DOM

GYAH ギャー

OUAH

KYAH キャー

OUAH

YOUHOU !!

CONTINUEZ ! BALANCEZ-VOUS ENCORE PLUS !

GYAH !

ぐお GWOOOM

V... V'AI BIEN EFFAYÉ DE L'ARRÊTER, MAIS...

VOUS AVEZ PAS VU QU'ILS ÉTAIENT TERRIFIÉS ?!

DÉVOLÉ...

SNIF しく

SNIF しく

WAAM はぁ ぁ !!

QU'EST-CE QU'ON S'AMUSE !

あ AH ひゃ HYA ひゃ HYA ひゃ HYA !!

J'ADORE LES BALANÇOIRES GÉANTES !

MH ?

CES SALES GOSSES SONT LES MÊMES PARTOUT DANS LE MONDE !!

WAAM

YUU

HE HE

NE DIS PAS ÇA, LUFFY ! CES ENFANTS SONT PURS ET GENTILS, ILS ONT ÉTÉ ÉDUQUÉS COMME ÇA !

VOUS N'AVEZ PAS HONTE ?! ARRÊTEZ DE CHIALER, VOUS ÊTES DES GUERRIERS !

BOUUUH... ON A EU TELLEMENT PEUR, MADAME GERD...

ばふっ FWOMP

OOH, MES PAUVRES PETITS...

OUI, JE TE COMPRENDS... MAIS ON NE PEUT PAS REPROCHER AUX GENS D'ERBAF D'ASPIRER À LA PAIX.

BLA わい

BLA わい

きゃっ KYAH

きゃっ KYAH

ÇA ME REND TRISTE, USOPP...

TU N'AURAIS PAS DÛ BAISSER TA GARDE !

GWOOO

C'ÉTAIT QUOI, ÇA ?! JE CROYAIS QUE LA PAIX RÉGNAIT DANS CE PAYS !

GYAAAH !!

SHTOM

JE T'AI TROUVÉ, LUFFY AU CHAPEAU DE PAILLE !!

!!!

SHAF

HEIN ?

GUM GUM...

GEAR THIRD !

?!

ボ

CRAC

キン!!

ELEPHANT GUN !!

OUAAAH !

SHBAM

KYAAAH !

UN INCIDENT !

WAAAAAAH わあああああ

N'EMPÊCHE !

C'EST BON, J'AI FAIT EXPRÈS DE LE RATER.

ESPÈCE DE CRÉTIN ! IL NE FAUT PAS Y ALLER SI FORT !

ON DÉTESTE LA VIOLENCE !

わあ WAAAH

TU NOUS FAIS PEUR, LUFFY !

HI HI HI ! ENFIN QUELQU'UN QUI EN A DANS LE VENTRE !

TU NE VIENS MÊME PAS À L'ÉCOLE !

VA-T'EN, ESPÈCE DE BRUTE !

TOI AUSSI ON TE DÉTESTE, KORON !

LA FERME, BANDE DE CHIFFES MOLLES ! MOI NON PLUS, JE PEUX PAS VOUS PIFFRER !

わあああああ WAAAAAAH

キャ KYAH

わー OUAH

KYAAAH ! C'EST UN VRAI SAUVAGE !

TROP COOL ! TU MÉRITES BIEN TON TITRE D'EMPEREUR !!

?

HEIIIN ?! TU ES SA MÈRE, MA PETITE RIPLEY ?!

HÉ HÉ HÉ ! AH ! VOILÀ DE QUOI TE RÉGALER, MAMAN ! DE LA PART DE MATO !

CECI DIT, C'ÉTAIT UN BEL ASSAUT !

KORON ! TU SÈMES ENCORE LA PAGAILLE ?!

MAIS TU NE L'AS PAS DU TOUT ÉDUQUÉ COMME LES ENFANTS DE L'ÉCOLE !

DEMANDE-LUI AU MOINS DE S'EXCUSER POUR SON ATTAQUE-SURPRISE !

BOUH

GYAH

OUAH

ET COMME ÇA LE CONTRARIE D'ÊTRE "LE SEUL À VIEILLIR", IL REFUSE DE M'ÉPOUSER !

OUI, IL EST PLUS JEUNE QUE MOI. ♡

DU COUP, ON EST JUSTE EN CONCUBINAGE.

D'OÙ IL SORT, CE TYPE ?!

C'EST UN ANCIEN PIRATE QUI N'A RIEN À ENVIER AUX GUERRIERS D'ERBAF !

TON PÈRE EST UN HUMAIN ?!

AH BON ?!

VOUS SAVEZ QUE MON PÈRE EST UN HUMAIN ?

OH ! DES AIRELLES ROUGES, JE SUIS TROP CONTENTE ! ♡

ILS SONT VRAIMENT ÉNORMES, CES BOUQUINS !!

BLA

BLA

GYAAAH ! LA BIBLIOTHÈQUE EST TOUT AUSSI GÉNIALE !

JE M'EN VAIS CHERCHER UNE AUTORISATION DE SÉJOUR, NE VOUS OCCUPEZ PAS DE MOI.

JE L'ACCOMPAGNE !

DERESHISHISHI, NE VOUS INQUIÉTEZ PAS ! QUAND CES GARS-LÀ SE METTENT À BOIRE, ÇA DURE TROIS JOURS ET TROIS NUITS !

MOI AUSSI, JE RESTE ICI. ♡

OK, ON FAIT COMME ÇA.

J'AIMERAIS DISCUTER ENCORE UN PEU AVEC SAURO, COMMENCEZ LA FÊTE SANS MOI.

LUFFY !

EUH ! J'AURAIS UNE FAVEUR À VOUS DEMANDER !

LAQUELLE, GERD ?

COMPRIS, LES AMIS ! ON SE RETROUVE PLUS TARD, ALORS !

J'AI TROP FAIM, IMPOSSIBLE D'ATTENDRE PLUS LONGTEMPS !

OUI... ON DIT QU'IL EN EXISTE QUELQUES AUTRES DANS LE MONDE, MAIS CELUI-CI EST DE LOIN LE PLUS VIEUX.

JE VAIS PRENDRE LE TEMPS DE L'ÉTUDIER À FOND !!

IL PRODUIT LE BOIS LE PLUS SOLIDE QUI SOIT, CELUI QUI A PERMIS DE CONSTRUIRE LE "SUNNY" !

OUH, ÉCOUTEZ ÇA ! J'AI DÉCOUVERT QUE CETTE ÎLE TOUT ENTIÈRE ÉTAIT UN ARBRE D'ADAM !

Arbre d'Adam

SUR CE, RENDEZ-VOUS AU VILLAGE !

ON VOUS REJOINT PLUS TARD !

OUAH !

OUAH !

HEUREUSE QU'ILS VOUS PLAISENT !

KYAH... ILS SONT TROP CHOU... ♡♡

ÇA ALORS, JE NE PENSAIS PAS QU'ILS SERAIENT SI CONFORTABLES !

J'ADORE FABRIQUER DES VÊTEMENTS POUR LES HUMAINS !

C'EST VOUS DIRE À QUEL POINT VOUS ME FASCINEZ !

DIS-NOUS, GERD, POURQUOI TU AVAIS DES HABITS À NOTRE TAILLE ?!

BIEN SÛR QUE OUI, BROOK ! MOI AUSSI, NON ?! EN TOUT CAS, JE ME SENS PLUS FORT !

YO HO HO HO, MERCI ! JE RESSEMBLE À UN GUERRIER, COMME ÇA ?!

ILS SONT SUPER ! ♡ MERCI, GERD !

TODOM

Erbaf, près du village de l'ouest — Château d'Owlst

AH...

MINCE, DES NABOTS D'HUMAINS ! ON A MANQUÉ À NOTRE DEVOIR DE GARDIENS EN LES LAISSANT ENTRER...

SI VOUS ÊTES DANS CE PAYS, C'EST QUE VOUS DEVEZ APPARTENIR À L'ÉQUIPAGE DE CHAPEAU DE PAILLE.

...

NOUS CHERCHONS UN DÉNOMMÉ LOKI.

DA GYA HA HA HA !

LOKI ?! À QUOI ÇA VOUS AVANCERAIT DE RENCONTRER UN CRIMINEL DANS SON GENRE ?!

CET HOMME A TUÉ NOTRE BIEN-AIMÉ ROI HARALD ! IL EST UNE CALAMITÉ POUR NOTRE PAYS !!

DE TOUTE FAÇON, CE CHÂTEAU EST VIDE.

DANS CE CAS, OÙ SE TROUVE-T-IL ? RÉPONDEZ-MOI.

ÇA, ON NE PEUT PAS TE LE RÉVÉLER... SI JAMAIS IL VENAIT À S'ENFUIR...

VOUS REFUSEZ DE ME LE DIRE ?

DÉSOLÉS, TU NOUS EN DEMANDES TROP.

DODODOM

DODODOM

HEIN ?!

MH ? C'ÉTAIT QUOI, CE TOUR DE PASSE-PASSE...

?

CRAC

AÏÏÏE !!

ARGH

HEIN ?! QU'EST-CE QUI T'ARRIVE ?!

SHTOM

AÏE ! J'AI MAAAL !

CRAC

CRAC

ガシャン!!

BADAM

BANDE D'INSOLENTS...

À QUEL MOMENT VOUS AI-JE POSÉ UNE QUESTION ?

GWAAAH !!

JE VOUS AI ORDONNÉ DE ME RÉPONDRE...

OUAAH, QUE SE PASSE-T-IL ?!

CRAC

CRAC

GWOOOOO

IL EST L'AUTEUR DU "GRAND INCIDENT DU PAYS DES WA" QUI A CONDUIT À LA DÉFAITE DU TERRIBLE KAIDO ET DE LA REDOUTABLE BIG MOM !!

WOOOH !!

OOOH !!

LUFFY AU CHAPEAU DE PAILLE EST UN GRAND PIRATE À QUI L'ON A ATTRIBUÉ LE TITRE D'EMPEREUR !!

HI HI HI !

ILS SONT PETITS, MAIS N'ALLEZ SURTOUT PAS LES SOUS-ESTIMER !!

WOOOH !!

ERBAF EST HEUREUX D'ACCUEILLIR SES "PETITS" AMIS !!

WOOH ! L'ÉQUIPAGE DE CHAPEAU DE PAILLE !!

NOUS VOICI ENFIN ICI PARMI VOUS !

PARTIS DE LA LOINTAINE EAST BLUE...

Erbaf, village de l'ouest

WAAAAAAH

いあああああああ!!

WOOOOOOOH

SANTÉ !!

BADAM

WOOOH !!

AVEC L'ÉQUIPAGE DE CHAPEAU DE PAILLE !

PORTONS UN TOAST À NOTRE AMITIÉ...

PATRIE DES PLUS PUISSANTS GUERRIERS AU MONDE !!

WOOOOOH

うおおおお

DEPUIS LE TEMPS QU'ON RÊVAIT DU PAYS DES GÉANTS !!

WAAM

VOUS M'AVEZ SAUVÉ LA VIE ALORS QUE JE MENAÇAIS DE SOMBRER DANS L'OUBLI !!

VOUS AVEZ LIBÉRÉ LES DEUX PIGEONS QUE NOUS SOMMES !

VOUS AVEZ COMPRIS NOTRE SENS DE L'HONNEUR ET DÉFENDU NOTRE FIERTÉ, NABOTS D'HUMAINS !!

JE VOUS FÉLICITE D'ÊTRE ARRIVÉS JUSQU'ICI ! ON VOUS ATTENDAIT !

WAAAAAH
わあああああああ
UN GÉANT AUSSI GRAND QU'UNE MONTAGNE !
!
IL SEMBLERAIT QUE NOUS AYONS DE PETITS INVITÉS !
BO JA HA HA...
STOMP
ズシン!
STOMP
ズシン!
ドオ
DOM
JARL À LA BARBE EN CIME
(Héros de la tribu des géants Homme le plus âgé au monde 408 ans)
LE SEIGNEUR JARL NOUS A FAIT L'HONNEUR DE VENIR JUSQU'AU VILLAGE !
ON DIRAIT QUE CHAPEAU DE PAILLE ET SES AMIS SONT REVENUS.
WAAAAAH
わあああああああ
ドンチャン♪
TCHA TCHA
ドンチャン♪
TCHA TCHA
BO JA HA HA... L'AMBIANCE EST ANIMÉE.
"JE VOUS REVAUDRAI ÇA ! MERCI POUR TOUT !"
J'Y AI VU UN SIGNE DU DESTIN !
QUAND ON M'A DIT QUE HAJRUDIN T'AVAIT JURÉ ALLÉGEANCE...
OUI ! MON NOM EST STANSEN, ENCHANTÉ !
CHOMP
ばく
ばく
CHOMP
HEIIIN ?! C'EST TOI, LE GÉANT QUI ÉTAIT RETENU PRISONNIER SUR L'ARCHIPEL DES SABAODY ?!
La salle de vente aux enchères a cependant été détruite par l'équipage de Chapeau de paille dans le cadre d'une autre affaire, ce qui lui a permis d'échapper à une vie de servitude.
Capturé dans son sommeil, ce membre de la tribu des géants et ami d'enfance de Hajrudin a failli être vendu comme esclave sur l'archipel des Sabaody.
Choses à savoir sur Stansen
HEUREUSEMENT QUE J'AVAIS MON CASQUE, ÇA M'A SAUVÉ LA VIE.
MAIS LA LAME T'A TRANSPERCÉ !
ばん!!
WAAM
HÉ, PAPY ! T'AS UNE ÉPÉE DANS LE CRÂNE !
ARGH
BO JA HA HA... TU VEUX PARLER DE ÇA ?
MH ? C'EST QUI ?
SEIGNEUR JARL ! ♡
SEIGNEUR JARL !
VOUS AVEZ L'AIR DE BIEN VOUS AMUSER...
BLA
BLA
CONTENT QUE TU T'EN SOIS SORTI !
JE VOIS...

À suivre.

ONE PIECE

CHAPITRE 1136

LE PAYS QUI ATTENDAIT LE SOLEIL

Traduction : Djamel Rabahi et Julien Faverea / Lettrage : Bakayaro / Version française : Éditions Glénat

Le pèlerinage de Yamato, le fils du démon, 22e épisode :
"Un mystérieux repaire au fin fond d'Udon"

ON DIRAIT DE LA VIANDE DE DINOSAURE ! ♡

VSHHH

じゅ

ぁmmm

っ!!

C'EST DÉLICIEUX, L'ÉLAN !!

CHOMP

CHOMP

DI GAH HA HA, ON EST CONTENTS QUE ÇA TE FASSE PLAISIR !

MERCI, HAJRUDIN ! MERCI, STANSEN !

TCHA TCHA ドンチャン♪

TCHA TCHA ドンチャン♪

ぁBLA BLA

BLA BLA

VOUS AVEZ FAIT UNE BELLE PRISE ! L'ÉLAN A CERTES BON GOÛT, MAIS C'EST UN ANIMAL FÉROCE.

ON EST PRÊTS À COURIR TOUS LES RISQUES POUR NOTRE SAUVEUR !

NOMBREUX SONT CEUX QUI IGNORENT COMMENT PÉNÉTRER SUR L'ÎLE ET SE SAUVENT EN PENSANT QU'ERBAF SE LIMITE AU MONDE DES MORTS.

CRONCH

CRONCH

IL EST RARE QUE DES HUMAINS VIENNENT JUSQUE DANS LE MONDE DU SOLEIL.

WOOOH ! CAPITAINE USOPP !!

MOI !

WAAM

ば

く!!

JE SAIS ! MAIS FIGUREZ-VOUS QUE CELUI QUI A PORTÉ LE COUP DE GRÂCE À CE MONSTRE DE TROIS FOIS VOTRE TAILLE N'EST AUTRE QUE...

HÉ ! CHEZ LES GÉANTS, OZ EST CONNU POUR ÊTRE UN GUERRIER D'UNE RARE VIOLENCE !

TCHA ドーナ TCHA ドーナ

TCHA ドーナ TCHA ドーナ

わぁ BLA

BLA

BLA

TU M'ÉTONNES, ELLES SONT MAGNIFIQUES ! LA BAIE DES SIRÈNES EST UN AVANT-GOÛT DU PARADIS ! ♡

MOI, JE VOUDRAIS VOIR UNE SIRÈNE POUR DE VRAI !

L'ÎLE DES HOMMES-POISSONS EST ENCORE PLUS COLORÉE, AUTANT QUE LA FAUNE QUI PEUPLE LES OCÉANS !

REGARDEZ, SA PEAU EST VRAIMENT BLEUE.

WOOOH !

ウオオ WOOH

!

BLA

BLA

WOOOH !

CEPEN-DANT !

JE SUIS CERNÉ PAR DES BEAUTÉS ! ♡♡

YOUHOU ! ♡♡

ÇA SUFFIT, SANJI ! TU ES TROP CHOU ! ♡

LES FEMMES DE LA TRIBU DES GÉANTS SONT TOUT AUSSI JOLIES, À TEL POINT QUE JE ME SENS MONTER AU CIEL ! ♡

キャー KYAH

キャー KYAH

JE NE M'ATTENDAIS PAS À CE QU'AUTANT DE GÉANTS N'AIENT JAMAIS PRIS LA MER.

MOI NON PLUS !

JE PENSAIS QUE LES HABITANTS D'ERBAF ÉTAIENT TOUS DES PIRATES.

TRINQUONS À L'IMMENSITÉ DU MONDE !

WOOOOOH

JE VIENS DU BLUUUES ! ♫ YEAH !

ET TOI, TU VIENS D'OÙ AU JUSTE ?!

HEIN ? MOI ?!

NAMITASO. CHERS MEMBRES DE L'ÉQUIPAGE DE CHAPEAU DE PAILLETASO... PARDON POUR TOUT À L'HEURE !

...

WAAM

GNUH !

GYAAH !

SACHE TOUTEFOIS QU'USOPP NOUS A EMPÊCHÉS DE RIPOSTER.

GLOUB

NE T'INQUIÈTE PAS, IL N'Y A PAS MORT D'HOMME.

GERDTASO A BEAU ÊTRE ULTRA SADIQUE... JE NE PEUX PAS M'EMPÊCHER DE L'AIMER...♡

RIEN NE VOUS OBLIGE À PASSER L'ÉPONGE, MAIS JE TENAIS À CE QU'IL S'EXCUSE !

GLOUPS

TA TÊTE AURAIT VOLÉ.

!!

DOM

SANS SON INTERVENTION...

POUAH

CROIS-NOUS, TU NE FAIS PAS LE POIDS !

!

TU NE SAIS PAS À COMBIEN S'ÉLÈVENT LEURS PRIMES ?!

GA GYAH GYAH ! HÉ, ROAD !

BATAM

WAAAH !

DA HA HA !

ON VEUT TOUS DEVENIR LE DIEU DU SOLEIL ET DOMINER LE MONDE !

MAIS JE VOUS JURE QUE C'EST LE RÊVE DE QUICONQUE NÉ À ERBAF !

GERDTASO !

LA PROCHAINE FOIS, NE VOUS GÊNEZ SURTOUT PAS POUR LE DÉCAPITER. ♡

IMPOSSIBLE DE RESTER INSENSIBLE ! ♡

N'IMPORTE QUOI ! C'EST LE DIEU DE LA RIGOLADE !

NON, C'EST UN DIEU DESTRUCTEUR !

OUAIS, C'EST UN LIBÉRATEUR !

TU DÉRAILLES ! LE DIEU-SOLEIL N'EST PAS UN TYRAN !

TCHA

TCHA

TCHA—TCHA

GYAH

OUAH

WOOOH

LE DIEU DU SOLEIL...

BLA

BLA

UN TEXTE SACRÉ QU'ON APPELLE "HALEY" SE TRANSMET DE GÉNÉRATION EN GÉNÉRATION.

DEPUIS DES TEMPS IMMÉMORIAUX, À ERBAF...

WOOOOOH

BAM

ILS RACONTAIENT QUOI SUR CE DIEU ?!

TIENS, UNE BAGARRE A COMMENCÉ !

EN RAISON DE SON ANCIENNETÉ, IL FAIT CEPENDANT L'OBJET D'UN LARGE ÉVENTAIL D'INTERPRÉTATIONS.

BIM

CRAC

...

ET À CHAQUE FOIS, IL EST FAIT MENTION DE L'EXISTENCE DE "NIKA, LE DIEU DU SOLEIL".

GYAH

OUAH

PAR CONSÉQUENT, IL NOUS EST PARVENU SANS QUE PERSONNE N'AIT RÉUSSI À LE TRADUIRE CORRECTEMENT... ET VOILÀ CE QUE ÇA DONNE.

NIKA...

CHOMP

CHOMP

SELON LE "HALEY", LE MONDE A DÉJÀ ÉTÉ DÉTRUIT À DEUX REPRISES.

C'EST POURQUOI...

IL SE MANIFESTE TOUJOURS DANS LES MOMENTS OÙ LE MONDE EST EN PLEINE MUTATION !

OU BIEN UN DESTRUCTEUR VENU AU CONTRAIRE CAUSER SA RUINE ?

EST-IL UN HÉROS QUI SURGIT POUR ÉVITER QUE LE MONDE NE SOIT ANÉANTI...

À CHAQUE ÉPOQUE, LES PUISSANTS REDOUTENT SON ARRIVÉE.

NIKA, TU DIS...

ON RACONTE QU'IL APPARAÎT EN RIANT...

VÊTU D'UN NUAGE DONT LA BLANCHEUR N'A D'ÉGALE QUE CELLE DE SES CHEVEUX ET DE SES HABITS.

CELLES ET CEUX QUI ONT PERDU ESPOIR SONT D'AUTANT PLUS ENCLINS À SOUHAITER SON RETOUR.

SACHANT QU'IL EST LE "DIEU DU SOLEIL"...

BLA

C'EST LE TYPE DONT BONNEY M'A PARLÉ L'AUTRE JOUR !

BLA

IL N'EMPÊCHE QUE MA TRANSFORMATION N'A RIEN À VOIR !

が3"!! CRONCH

AH, C'EST À LUI QUE TOUT LE MONDE DIT QUE JE RESSEMBLE ! NA HA HA !

APRÈS, CE N'EST PAS POUR AUTANT QU'IL FAUT EXCUSER CE CRÉTIN DE ROAD !

ON ADMIRE FORCÉMENT NIKA !

QUAND ON EST NÉ À ERBAF...

NE DIS PAS ÇA, CHAPEAU DE PAILLE, TU VAS NOUS RENDRE TRISTES !

HUM...

ATTENTION À CE QUE VOUS DITES, SEIGNEUR JARL, VOUS POURRIEZ DONNER L'IMPRESSION DE DÉFENDRE LOKI !!

C'EST PEUT-ÊTRE PARCE QU'ILS ONT TOUT FAIT POUR ESSAYER DE DEVENIR NIKA.

SI LOKI ET FEU HARALD ONT FINI DE LA SORTE...

EN UN SENS...

TCHA TCHA TCHA TCHA

ドンチャン♪

ドンチャン♫

ÉVIDEMMENT QUE NON !!

IL EST SYMPA ?

CE LOKI, LÀ...

PEU DE TEMPS APRÈS SA NAISSANCE, IL A TUÉ LE "CHEVAL PORTE-BONHEUR" QUI SERVAIT LA FAMILLE ROYALE !

?!

TCHA TCHA トゥパチャン♪ トゥパチャン♪ TCHA TCHA

AVANT MÊME SA VENUE AU MONDE, ON AVAIT PRÉDIT QU'IL ASSASSINERAIT SON PÈRE LE ROI HARALD.

C'EST LE PRINCE DE LA MALÉDICTION !

ウオーン HOOOM ドド BOUH BOUH バリバリ GYAH ギャー OUAH カー

PROFITANT DE SA FORCE INNÉE POUR TUER, SOUMETTRE OU LÂCHER LES BÊTES FÉROCES SUR LES VILLAGES !

CE DERNIER A FAIT DU MONDE DES MORTS SON TERRAIN DE JEU...

À CETTE ÉPOQUE, IL ÉTAIT TOUT JUSTE ÂGÉ DE DIX ANS.

PREUVE QUE LES DÉSASTRES SE SONT ENCHAÎNÉS, LA REINE EST MORTE UN AN APRÈS AVOIR ACCOUCHÉ DE SON FILS !

GYAH ギャー OUAH カー

C'EST D'AILLEURS CETTE MÊME ANNÉE QUE LINLIN A OCCIS LE LÉGENDAIRE GUERRIER JORL !

HOOOM ウオーン

JUSQU'AU JOUR OÙ...

À CAUSE DE SES PRÉROGATIVES DE PRINCE ET DE SA NATURE DIABOLIQUE, NOUS VIVIONS UN ENFER À CHAQUE FOIS QUE LE SEIGNEUR HARALD S'ABSENTAIT !

...

LES MULTIPLES "FACÉTIES" DE LOKI N'ONT CESSÉ DE FAIRE PESER UNE MENACE SUR NOS VIES !

D'INCENDIES EN DESTRUCTIONS...

CE NOBLE ET BON SOUVERAIN AVAIT LONGTEMPS ŒUVRÉ...

AU RAPPROCHEMENT DE NOTRE REDOUTÉE NATION GUERRIÈRE AVEC LE RESTE DU MONDE.

WAAM

LÀ-BAS, DANS CE CHÂTEAU !

LOKI A FINI PAR SUPPRIMER SON PROPRE PÈRE, LE PLUS GRAND ROI DE L'HISTOIRE D'ERBAF !

JE NE DOIS LA VIE QU'À MON CASQUE...

TU PARLES, L'ÉPÉE T'A TRANSPERCÉ LE CRÂNE !

DOM

ーb!!

QUAND LE SEIGNEUR JARL A VOULU EMPÊCHER LOKI DE COMMETTRE SON CRIME, CE DERNIER L'A EMBROCHÉ !

...

GYAH!

OUAH

OUI, IL EST PASSÉ IL Y A PEU DE TEMPS... MAIS J'IGNORE OÙ IL SE TROUVE EN CE MOMENT...

IL EST VENU ICI ?!

BLA

PUIS, IL Y A ENVIRON SIX ANS, LE ROUX A CAPTURÉ LOKI ALORS QU'IL SE DÉCHAÎNAIT EN MER...

SHANKS ?!

ON PARLE D'UN RÉGICIDE HAÏ DANS TOUT LE PAYS, LUFFY !

JE COMPRENDS MIEUX, MAINTE-NANT.

MOI QUI TE TROUVAIS ANORMALEMENT AGITÉ...

À l'écart du village

IL T'A RACONTÉ DES CRAQUES, ÇA NE FAIT AUCUN DOUTE !

TU TE RENDS COMPTE À QUEL POINT JE CRÈVE D'ENVIE DE LE REVOIR ?!

MAIS IL DIT QU'IL SAIT OÙ EST SHANKS !

TCHA

TCHA

OUAH

GYAH!

ÉVIDEMMENT, TU ME L'AS TELLEMENT RÉPÉTÉ.

C'EST JUSTEMENT À CAUSE DE TON IMPATIENCE QUE TU T'ES LAISSÉ AVOIR.

DONC POUR TOI, LOKI NE SERAIT AU COURANT DE RIEN ?!

S'IL S'AVÈRE QU'IL M'A MENTI, JE LUI FICHERAI UNE BONNE RACLÉE SANS PRENDRE LA PEINE DE LE LIBÉRER !!

Y COMPRIS L'ENDROIT OÙ SE TROUVE LE ROUX !"

"JE TE DIRAI TOUT CE QUE JE SAIS !

JE NE PEUX PAS L'AFFIRMER, UNE RÉPUTATION RESTE UNE RÉPUTATION... ET PUIS, JE N'AI JAMAIS EU L'OCCASION DE LE RENCONTRER.

...

DOM

SOYONS HONNÊTES, VOUS ÊTES DÉJÀ ARRIVÉS À DESTINATION SANS MOI ?

QUAND JE VOUS AI VUS FILER EN DOUCE, J'AI TOUT DE SUITE SU QUE VOUS MANIGANCIEZ QUELQUE CHOSE.

J'EN AI FAIT MON DOMES-TIQUE. ♡

AU FAIT, POURQUOI IL EST LÀ, LUI ?

C'EST UN HONNEUR. ♡

ÉCOUTE, LUFFY. ON VA T'AIDER À TROUVER LA CLÉ DE SES CHAÎNES, MAIS...

TCHA TCHA TCHA TCHA TCHA

CRIII

C'EST NOUS QUI JUGERONS DANS QUELLE MESURE LOKI DIT VRAI.

ENTENDU ! MERCI !

CRIII

EN TANT QUE NAVIGATEURS, NAMITASO ET MOI ON SE COMPREND...

ENTENDU. ♡

N'ESSAIE PLUS JAMAIS CE GENRE DE FAMILIARITÉS AVEC MOI.

DÉ HÉ HÉ. ♡ VOS SÉVICES SONT EXTRÊMEMENT STIMULANTS !

IL S'EST PRIS UN ÉCLAIR, LUI.

ON EST BIEN D'ACCORD QUE JE SUIS SON SERVITEUR NUMÉRO 1, ET SANJI LE NUMÉRO 2 ?!

KRISH

ILS SONT PROBABLEMENT DÉJÀ TOUS IVRES...

ET ONT OUBLIÉ LA RAISON DE CE FESTIN.

TU Y AS GOÛTÉ, NAMI ?!

HI HI HI, J'AI PRIS DE LA VIANDE AVEC MOI !

EN TANT QU'INVITÉS D'HONNEUR, CE N'EST PAS TRÈS POLI DE NOTRE PART D'ÊTRE PARTIS EN PLEINE FÊTE, MAIS BON...

TCHA-TCHA

JE NE REMARQUERAIS PROBABLEMENT RIEN, CAR J'AI DE FORT MAUVAIS YEUX !

!

VENAIT À DISPARAÎTRE ?

QU'EST-CE QUE TU PENSERAIS, ROAD, SI LE TRÉSOR DU CHÂTEAU...

BLA

TES YEUX !

HEIN ?!

C'ÉTAIT DONC ÇA, NAMI, TON VÉRITABLE OBJECTIF ?

BLA

TCHA TCHA

TOUT S'EXPLIQUE...

TCHA TCHA

TCHA TCHA

DO GA HA HA...

GWOOOOOOO

ENCORE UNE FOIS... JE REFUSE !!

J'AI BIEN COMPRIS, MAIS...

DO GA HA HA HA HA HA HA HA !

Dans le monde des morts

ゴオオオ・・・

GWOOOOO

MERCI QUAND MÊME POUR L'INVITATION À REJOINDRE L'ORDRE DES PLUS NOBLES CHEVALIERS QUI SOIENT !

VOUS ME DEMANDEZ DE DEVENIR UNE RACLURE ?! DÉSOLÉ, MAIS JE NE SUIS PAS VENU AU MONDE POUR ÇA !

J'EN DÉDUIS QUE VOUS ÊTES DES DRAGONS CÉLESTES ?!

FWAAM

DEPUIS LEUR DERNIER MESSAGE SELON LEQUEL "UN CORBEAU GÉANT A FAIT SON APPARITION".

DU COUP, ON IGNORE SON POINT FAIBLE.

!!

FLAP

ON EST SANS NOUVELLES DES ESPIONS QU'ON A ENVOYÉS SUR ERBAF...

TU AS DES INFOS ?

ET PLUS JE LE TROUVE VULGAIRE !

MAIS PLUS J'ÉCOUTE CET HOMME...

PAS DE PRÉCIPITATION, GUNKO.

DÉBAR-RASSONS-NOUS DE LUI.

SHLLL

GR RR GRRR R

CRAC !!

CRAC !!

?

LE DOM

GUNKO

Ordre des chevaliers divins

JE SENS TON SOUFFLE.

HÉ...

GRRR

...

VAS-Y, LE LOUP, BOUFFE-LES !

DO GA HA HA HA !

GARF

!!

GORF

GORF

GWIP

ZWUP

?

ZWUP

ZWUP

PFFT

TCHAC

GRRR

GROAR

ZWUP

OH, LE LOUP !!

HEIN ?!

OK, JE VOIS... VOUS VOULEZ MARCHANDER...

GRR GRR

DANS CE CAS...

TU PENSES POUVOIR CHANGER D'AVIS ?

SI JE TE PROMETS DE LE LIBÉRER...

LE LOUUUP !!

!!

GARF

VLOM

WOUUH

!!

UN GUERRIER NE SE DÉBAT PAS FACE À LA MORT !

...

JE DEVINE TON CHAGRIN ET TA COLÈRE, MAIS...

ACCEPTE TON DESTIN, MON AMI !

MEURS EN PAIX !!

!

ET DÉTRUIRE LE MONDE !!

JE VAIS ME NOURRIR DE TON COURROUX...

WAAM

À suivre.

ONE PIECE

CHAPITRE 1137

SHAMROCK ENTRE EN SCÈNE

Traduction : Djamel Rabahi et Julien Favereau / Lettrage : Bakayaro / Version française : Éditions Glénat

Le pèlerinage de Yamato, le fils du démon, 23e épisode :
"On s'infiltre dans ce repaire plus que suspect !"

PLUS PERSONNE N'APPROCHE CE CHÂTEAU.

DEPUIS LA MORT DU ROI HARALD, IL Y A QUATORZE ANS...

Erbaf — Château d'Owlst

WAAM

QUANT AUX GARDIENS, ILS ONT DISPARU !

LA PORTE A CLAIREMENT ÉTÉ DÉFONCÉE !

OU DU MOINS, C'EST CE QUE JE CROYAIS...

DES INTRUS ? MAIS CETTE PORTE A ÉTÉ ENDOMMAGÉE DE L'INTÉRIEUR...

ALLONS VOIR, ON SERA FIXÉS !

QU'EST-CE QUE TU VEUX DIRE ?! C'EST MAUVAIS SIGNE ?!

DODODODOM

LES TRACES D'EFFRACTION SONT RÉCENTES...

LA CLÉ ! LA CLÉ !

DODOM

ドドド

NON, LE ROI HARALD EST MORT APRÈS AVOIR DUREMENT BATAILLÉ CONTRE LOKI...

CE SONT LES TRACES DE LEUR TERRIBLE AFFRONTEMENT QUE VOUS VOYEZ LÀ.

ÇA ALORS... VOICI DONC À QUOI RESSEMBLE L'INTÉRIEUR DU CHÂTEAU ! JE RESSENS UN MÉLANGE DE PEUR ET D'EXCITATION !

C'EST AUSSI LA FAUTE DES "INTRUS", TOUTES CES DÉGRADATIONS ?

DODODO DODODOM

TAC TAC

ゴオオオ...
GWOOOO

HEIIIN ?! C'EST QUOI, TOUT ÇA ? J'EN AI LA CHAIR DE POULE !

WAOUH, ON SE SENT VRAIMENT TOUT PETIT !

LOKI POSSÈDE UNE FORCE MONSTRUEUSE, MAIS... LE ROI HARALD ÉTAIT LUI AUSSI CONNU POUR ÊTRE UN IMMENSE GUERRIER.

LA DESTRUCTION DU CHÂTEAU ÉTAIT INÉVITABLE !

IL FAUT ÊTRE SACRÉMENT BALAISE POUR PROVOQUER AUTANT DE DÉGÂTS...

ET LOKI LES A TOUS TUÉS ! LES SEULS À AVOIR SURVÉCU SONT LE SEIGNEUR JARL... ET LOKI LUI-MÊME !

CE JOUR-LÀ, ILS ÉTAIENT PLUS D'UNE CENTAINE...

IL FAUT DIRE QUE DE NOMBREUX SOLDATS ÉTAIENT PRÉSENTS DANS LE CHÂTEAU.

LE SOL EST JONCHÉ D'OSSEMENTS DE GÉANTS !

CETTE TRAGÉDIE NOUS A TELLEMENT MARQUÉS...

QU'IL EST DEPUIS LORS INTERDIT À QUICONQUE D'ENTRER DANS CET ÉDIFICE !

WAAM

CETTE RACE EST AUJOURD'HUI ÉTEINTE, MAIS CERTAINS D'ENTRE NOUS ONT HÉRITÉ D'UNE PARTIE DE LEURS GÈNES.

LES OS LES PLUS VOLUMINEUX SONT CEUX DES GUERRIERS QUI DESCENDENT DES "GÉANTS ANTIQUES".

IL A MÊME DES CORNES !

POUR NE RIEN VOUS CACHER, LE ROI HARALD ÉTAIT LUI-MÊME D'UNE FORCE ET D'UNE CONSTITUTION HORS DU COMMUN.

C'ÉTAIENT LES COMPAGNONS D'OZ ?!

HÉ, MATEZ ÇA !

JE VOUS PARIE QU'IL EST HANTÉ PAR DES ESPRITS VENGEURS...

Z-YEUT

Z-YEUT

IL EST ÉNORME, CE CRÂNE !

IL AIMAIT TANT LA PAIX QU'IL A TENTÉ DE RAPPROCHER ERBAF DES AUTRES NATIONS DU MONDE...

NOUS LE CONSIDÉRONS COMME LE PLUS GRAND ROI DE L'HISTOIRE D'ERBAF !

DOM

IL A L'AIR DRÔLEMENT COSTAUD !

UN PORTRAIT DU ROI HARALD !

OOH ! REGARDEZ LÀ-HAUT !

QUE DE SOUVENIRS...

LUI RAPPELAIT "LE TEMPS DES GUERRES".

IL DISAIT QUE CET HÉRITAGE...

IL AVAIT DES CORNES ?!

C'EST PARCE QU'IL A ARRACHÉ LES CORNES QUE LUI ONT LÉGUÉES SES ANCÊTRES...

S'IL A CES CICATRICES SUR LA TÊTE...

DE LA RACE DES GÉANTS ANTIQUES !

GWOOO

QUELLE FORCE DE CARACTÈRE...

C'EST L'AUTRE FILS D'HARALD, J'AI NOMMÉ HAJRUDIN !

CELUI QUI EN VEUT LE PLUS À LOKI...

?!

TAC カッ!!

TAC カッ!

LA MORT DU ROI NOUS A TOUS PLONGÉS DANS LE DÉSESPOIR, MAIS...

TU VEUX DIRE QUE C'EST LE FRÈRE DE LOKI ?!

ARGH

QUOIII ?! HAJRUDIN EST LE FILS D'HARALD ?!

POURQUOI ?

A REFUSÉ QU'ELLE DEVIENNE REINE.

MAIS LE PEUPLE D'ERBAF...

PARCE QU'ELLE ÉTAIT NATIVE D'UN AUTRE PAYS DE GÉANTS.

OÙ EST LE PROBLÈME, DU MOMENT QUE VOUS APPARTENEZ À LA MÊME ESPÈCE ?

IL EST NÉ D'UNE FEMME QUE LE ROI A CONNUE AVANT DE SE MARIER.

SON DEMI-FRÈRE, PLUTÔT...

LE SANG DES GÉANTS ÉTRANGERS NE DOIT PAS SOUILLER CELUI D'ERBAF !

CE QUE TU PEUX ÊTRE RACISTE, PARFOIS... Y COMPRIS ENVERS LES HUMAINS.

TU N'ES PAS CONCERNÉE, MA PETITE NAMITASO... ♡

TU CROIS QUE ÇA ME FAIT PLAISIR ?! ESPÈCE D'ORDURE, VA !

HEIIIN ?!

♪ CERTES ...

WOOOH...

DO DO DO DO DOM

ENTRE HUMAINS, IL VOUS ARRIVE BIEN DE VOUS DISPUTER DES TERRITOIRES !

CE N'EST PAS TOUT D'APPARTENIR À LA MÊME ESPÈCE...

DEVENONS AMIS !"

"HEIN ?

ドキ BOBOM ドキ BOBOM

AMIS ?!"

TU DESSINES DES CARTES MARITIMES ?!

"WAOUH, LA CLASSE !

MONTRE-MOI COMMENT TU FAIS !

"REGARDEZ, C'EST ROAD L'OTAKU ! IL EST TROP BIZARRE, CE MEC !"

EUH, EH BIEN...

ギャー GYAH

OUAH

NIIIIO

"BOUUUH... "

POURQUOI AVOIR REJOINT L'ÉQUIPAGE DE HAJRUDIN, DANS CE CAS ? IL EST DE SANG IMPUR, NON ?

!

IL A AFFIRMÉ VOULOIR UNIR LES GÉANTS DU MONDE ENTIER !

ON LUI A INTERDIT D'HABITER LE CHÂTEAU ALORS QUE SON PÈRE ÉTAIT ROI, SA MÈRE A ÉTÉ MALTRAITÉE PARCE QU'ELLE ÉTAIT ÉTRANGÈRE...

CONTRAIREMENT À MOI, CE GARÇON EST QUELQU'UN DE DROIT !

TAC

TAC

ET POURTANT, LOIN DE SE LAISSER ABATTRE...

TCHA TCHA ドーナッツ

HAJRUDIIIN ! ♡

WOOOH ! TU EN ES PARFAITEMENT CAPABLE !

ウオオオオ WOOOOH

TCHA TCHA ドーナッツ♪

JE DEVIENDRAI LE ROI DE TOUS LES GÉANTS !!

IL Y A UN GÉANT ÉTENDU PAR TERRE !!

HÉ, VENEZ VOIR PAR ICI !

?!

HA HA HA !

QUELLE DÉCEPTION ! EN FAIT T'ES UN TYPE SENSÉ, IL SUFFISAIT JUSTE DE TE PARLER !

JE VEUX L'AIDER À RÉALISER SON RÊVE !

Erbaf— Monde des morts

TU COMMENCES À COMPRENDRE ?

!!

CRAC

ドカーン!!

URGH !!

ZWUP ZWUP

DOM

À TA PLACE, N'IMPORTE QUI RÊVERAIT...

D'ÊTRE PROMU AU RANG DE "DIEU"...

OR, C'EST JUSTEMENT CE QUE NOUS TE PROPOSONS...

LES CHOSES SERAIENT DIFFÉRENTES...

HAN... HAN...

SI JE POUVAIS BOUGER !!

PLOC

PLOC

NON, CELA NE CHANGERAIT RIEN.

TU APPARTIENS À LA PLÈBE...

SHHHH
ズ
ズ
ズ
ズ
ズ
ズ
ズ
ズ
SHHHH
STOMP
ズ!!シィン!!
!
STOP
とっ
PAS ENCORE !
OH NON...
ZWIIIM
MERCI DE ME PRÉVENIR.
TU M'ASSÉNERAS UN UPPERCUT...
SHRLLL
ガキ!!
KLING
TU VAS ME DONNER UN COUP DE PIED ACCÉLÉRÉ SUR LA JOUE DROITE...
ELLES SONT L'ANNONCE D'UNE VIOLENCE INÉLUCTABLE...
CES FLÈCHES REPRÉSENTENT LA TRAJECTOIRE FUTURE DE MES ATTAQUES.
CEPENDANT, IL M'EST POSSIBLE DE LES ANNULER...
HAA...
ET LORSQUE J'AURAI LA TÊTE TOURNÉE...

URGH !!

SHBAM

ACCEPTES-TU DE REJOINDRE L'ORDRE DES CHEVALIERS DIVINS ?

LAISSE-MOI TE POSER UNE DERNIÈRE FOIS LA QUESTION...

...

PAUVRE IDIOTE !!

JAMAIS DE LA VIE !!

!!

CRAC

SHRLLL

ZWUP

!

FWOSH

BODOM
ガクン...

BAM
ドカ!!

HAA...
HAA... HAN...
KOF !

KOF !

FTOM

GRRRR

FWOW

DOIS-JE
COMPREN-
DRE...

STOP !
ÇA SUFFIT !!

バラーン!!

DZAM

HAN...
HAN...

BORDEL...

=/2IL !
SHRL

TU ME LE
PAIERAS...

?!

QUE TU
ACCEPTES
NOTRE
PROPOSITION ?

DOM BAM CRAC

!!

BLEUH

GWAAAAAAAAAH !!

DO DO DO DO DOM

ASSEZ, GUNKO...

GWIP

HAA...

HAA...

ズズバッ...!!

ZDOOM

...

ONT CERTES ASSIS LEUR DOMINATION SUR LE NOUVEAU MONDE...

IL Y A FORT LONGTEMPS, LES TERRIBLES GUERRIERS D'ERBAF...

ゴゴゴゴゴォ...

GWOOOOO

MAIS JE JURE DE LES SOUMETTRE À L'AUTORITÉ DU GOUVERNEMENT MONDIAL !!

À suivre.

DOM

ON VA CHANGER DE STRATÉGIE... CONTACTE MARIE JOIE !

OUI... APPAREMMENT, IL PRÉFÈRE MOURIR QUE DE CÉDER.

FAUT-IL Y VOIR UNE FORME DE FOI ?

LES TYPES DANS SON GENRE, IL N'Y A VRAIMENT RIEN À EN TIRER...

J'AURAIS PRÉFÉRÉ Y ALLER DE MANIÈRE PLUS SUBTILE, MAIS BON...

GUNKO

Ordre des chevaliers divins

Détentrice des pouvoirs du fruit de la flèche (femme-flèche)

FIGARLAND SHAMROCK

Capitaine de l'ordre des chevaliers divins (noblesse mondiale)

Fils de Saint Garling du conseil des cinq doyens

ONE PIECE

CHAPITRE 1138

HALEY

*CHAT

Traduction : Djamel Rabahi et Julien Favereau / Lettrage : Bakayaro / Version française : Éditions Glénat

Le pèlerinage de Yamato, le fils du démon, 24e épisode :
"C'était l'antre de Who's Who !"

HAA...

PLOC

HAA...

...

HAA...

PLOC

POUR NE PAS... VOUS CONNAÎTRE !

HAA...

LE ROUX ET TOI, VOUS VOUS RESSEMBLEZ TROP...

WAAM

TU N'AS PAS BESOIN DE SAVOIR...

SILENCE...

...

!

ON EST EN DROIT DE SE POSER DES QUESTIONS, NON ?

QU'UN GRAND PIRATE ET UN DRAGON CÉLESTE... HAA...

ON NE PEUT PAS FAIRE PLUS OPPOSÉ...

ALORS QUAND LES DEUX ONT LA MÊME TRONCHE...

...

CERTES... MAIS... HAA...

IL EST REVENU UNE FOIS À MARIE JOIE, MAIS ON DIRAIT QU'IL PRÉFÈRE LA SOUILLURE DU MONDE D'EN BAS...

CE PIRATE EST MON FRÈRE JUMEAU, C'EST LA VIE QUI NOUS A SÉPARÉS...

JE VOUS FERAI BIENTÔT PAYER CE QUE VOUS M'AVEZ FAIT... HAA...

HAA...

DÈS QUE JE ME SERAI DÉBARRASSÉ DE CES CHAÎNES !

"REVENU", TU DIS ? HAA... SES ORIGINES ATTISENT ENCORE PLUS LA COLÈRE QUE JE NOURRIS À SON ÉGARD !

C'EST TOUT DE MÊME FENDARD DE SE DIRE QUE VOUS M'INSPIREZ LA MÊME RANCŒUR, TON FRANGIN ET TOI...

MES POTES SONT MORTS SOUS MES YEUX...

J'AI UNE RESPONSABILITÉ ENVERS EUX !!

ヒュオオオ VIUUUU

INUTILE DE VOUS EXPLIQUER, HEIN ?! HAA...

HAA...

IL NE MÉRITE PAS QUE JE LUI RÈGLE SON COMPTE MOI-MÊME...

FWAP ズラッ

JE SAIS...

CAPITAINE, CE TYPE NE...

C'EST UNE MENACE ?

GRRR

!

GRRR

CERBÈRE !

FWOSH

TOF

À TOI DE JOUER...

BLOP

BLOP

OUAF

OUAF

GRRR
GRRR

AHOUU

OUAF

DOM

CERBÈRE

!

MON ÉPÉE.

SHHH
ズッ

ZWP

SHHH
ズズ…

HEIN ?!
C'EST QUOI,
CE MACHIN
?!

HAA…

WOOOH ! ILS FOUTENT LA FROUSSE, CES CLÉBARDS ! C'EST QUOI, CE DÉLIRE ?!

WAAM

GRRRRRRRRRR

HEIN ?!

GLOUPS

ゴロリ..!!

ZAM

ゴゴゴゴゴ!!

ZWUUUP

ゴゴゴゴゴ!!

ZWUUUP

ゴゴゴ

ZWUP

ゴゴゴ!

ZWUP

SCRAMBLE !

SHHRLL

ゴゴゴゴ!!

!

IL EST TEMPS DE S'ÉCLIPSER, CAPITAINE...

PARTONS...

DO
ドドド

!!

レレレ

DO

DO

JE VOUS HAIIIS !!

ドドド

SHANKS NE VOUS AURAIT JAMAIS CASSÉ LA FIGURE SANS RAISON !

MENTEUR !

J'EN SUIS SÛR...

C'ÉTAIT LE ROUX...

Erbaf — Château d'Owlst

LE ROUX EST VENU RÉCEMMENT À ERBAF, NON ?

IL N'Y AURAIT RIEN D'ÉTONNANT À CE QU'IL SOIT ENCORE SUR PLACE.

MÊME NOUS, ON A EU PEUR ! QU'EST-CE QU'IL FAISAIT DANS LE CHÂTEAU, BON SANG ?!

C'EST VRAI QUE SHANKS A BIEN TROP LA CLASSE POUR QU'ON LE CONFONDE AVEC UN AUTRE ! DU COUP, CE MEC DEVAIT VACHEMENT LUI RESSEMBLER...

ON LE CONNAÎT, LE ROUX, IL NOUS A DÉJÀ RENDU VISITE À PLUSIEURS REPRISES...

JE T'ASSURE, ON N'A PAS PU SE TROMPER...

QUELLE CONFIANCE ! HI HI !

ET TOUT CE QU'IL FAIT A UN SENS !!

SHANKS EST PLUS JOYEUX, MOINS ARROGANT...

SI CE QUE VOUS RACONTEZ EST VRAIMENT ARRIVÉ, CE N'ÉTAIT SÛREMENT PAS LUI !!

QU'IL N'AIT UN FRÈRE ?

À MOINS...

ALORS QUOI ? ON SERAIT TOMBÉS SUR SON SOSIE ?

UN FRÈRE ? PAS IMPOSSIBLE, MAIS BON...

QU'ON DISE DU MAL DE BALMER ?!

ÉVIDEMMENT, TU CROIS QUOI ?! ÇA TE METTRAIT PAS EN ROGNE...

C'EST BELMER, SON NOM.

WOOOH

つおー

OU PLUTÔT NON, TOUT L'ÉQUIPAGE DE ROGER !

SAUF BAGGY !

CE NE SERAIENT PAS ROGER ET RAYLEIGH, SA "FAMILLE" ?

...

TAP TAP

APPAREMMENT, IL NAVIGUE SUR UN BATEAU PIRATE DEPUIS QU'IL EST PETIT...

IL NE M'A JAMAIS PARLÉ DE SA FAMILLE...

SHAF

ちゃ

ON ON

IL SE VEND SI CHER QUE ÇA À L'ÉTRANGER ?

TU PARLES D'UN MATÉRIAU RARE ! DA HA HA HA !

PARTOUT OÙ JE POSE MON REGARD, IL Y A DU BOIS D'ADAM !

Du côté de Franky (en visite sur l'arbre d'Adam)

...

ON COMPREND MIEUX POURQUOI SON PRIX EST SI ÉLEVÉ.

ドスン！ ZDOM

UNE PEINTURE MURALE !

MH ? C'EST QUOI, ÇA ?

SAURO A BIEN INSISTÉ LÀ-DESSUS !

TU N'ES PAS PLUTÔT CENSÉE EMPÊCHER CE GENRE DE TRAFIC ?!

JE DEVRAIS PEUT-ÊTRE ME LANCER DANS LES AFFAIRES !

"C'EST UN ARBRE SACRÉ ! JE T'INTERDIS DE LE COUPER !"

HA HA HA, ON CROIRAIT L'ENTENDRE. ♡

MAIS BON, QUAND ON SAIT QU'IL FAUT LE TRANSPORTER À L'INSU DES GÉANTS...

ON ESTIME QU'ILS ONT ENTRE 800 ET 900 ANS.

CES ESPÈCES DE GRAFFITIS, LÀ ?!

DE PAR LEUR VALEUR HISTORIQUE, ILS FONT DÉSORMAIS PARTIE DU PATRIMOINE CULTUREL DE NOTRE PAYS !

ILS ONT ÉTÉ RÉALISÉS IL Y A TRÈS LONGTEMPS DANS DE L'ÉCORCE PÉTRIFIÉE.

CES GRIBOUILLAGES SONT L'ŒUVRE D'UN OU PLUSIEURS ENFANTS...

SI LES EXPERTS ONT VU JUSTE...

DODODODOM ドドドド...

JE LUI EN PARLERAI TOUT À L'HEURE !

HAN t" HAN t"

IL FAUT ABSOLUMENT QUE ROBIN VOIE ÇA !

...

KOÂÂÂ ?!

ILS DATERAIENT DE L'ÉPOQUE DU SIÈCLE OUBLIÉ !

CES DERNIÈRES N'ONT JAMAIS ÉCHANGÉ ENTRE ELLES !

AFFIRME POURTANT QUE SI DES GUERRES ONT ÉCLATÉ ENTRE LES RACES...

OUI, C'EST VRAI... L'HISTOIRE TELLE QUE NOUS LA CONNAIS-SONS...

MAIS POUR UN DESSIN D'ERBAF, C'EST QUAND MÊME BIZARRE... LES PERSONNAGES N'ONT PAS TOUS L'AIR D'ÊTRE DES GÉANTS...

...

QUE LA REPRÉSENTATION D'UN RÊVE D'ENFANT.

CE QUI NOUS RENFORCE DANS L'IDÉE QUE CE N'EST PEUT-ÊTRE LÀ...

ON EST EN CLASSE, LES ENFANTS, SOYEZ ATTENTIFS !

OUAH

GYAH

KYA HA HA HA HA !

WAAH !

OUAH

KYAH

KYAAH ! ♡

À l'école du morse

DE NOMBREUX MYTHES ET RÉCITS D'ERBAF SE FONDENT SUR CE TEXTE.

BAM

ドスン..!

PARFAI-TEMENT !

PAF PAF

MAIS LEURS INTERPRÉTATIONS DIVERGENT !

OUAH, CE LIVRE EST GIGANTESQUE ! ET SUPER VIEUX !

KOFI KOF !

TOUTE CETTE POUS-SIÈRE !

POUAH !

VOILÀ DONC LE "HALEY"...

À la biblio-thèque du hibou

BLA BLA

JE PEUX LE LIRE ?

INTÉRESSANT, NON ?!

POSSÈDE PLEIN DE PERSONNALITÉS DIFFÉRENTES !

TCHA

TCHA

TCHA

TCHA

GYA HA HA !

LE DIEU DU SOLEIL AUQUEL CROIENT TOUS LES GUERRIERS D'ERBAF...

C'EST POURQUOI ...

À VRAI DIRE, ON RETROUVE DES LÉGENDES DE NIKA UN PEU PARTOUT DANS LE MONDE.

EST UNE DESCRIPTION DU MONDE ACTUEL ! IL PRÉDIRAIT CE QUI VA BIENTÔT ARRIVER.

ON RACONTE QUE LE DERNIER DES TROIS CHAPITRES QUI COMPOSENT CETTE HISTOIRE...

DERESHI SHISHI SHI !

BIEN SÛR, JE T'EN PRIE !

ET ELLES ONT TOUTES EN COMMUN DE LE FAIRE APPARAÎTRE SUR CE RYTHME AVEC UN IMMENSE SOURIRE.

FRSH

DOM DODO

DES FLAMMES SUR LA TERRE...

"LE PREMIER MONDE"...

HI HI ! JE ME LANCE, D'ACCORD ?

DOM DODODOM ♫

DOM DODODOM ♪

LES HOMMES...

DOM DO

HA HA HA HA HA !

“Le troisième monde”

Une pause dans le chaos.
Des vestiges embarrassants
se souviendront du jour du serment
et écouteront la voix du croissant de lune.
Le dieu du soleil apparaîtra en dansant et en souriant
pour conduire le monde vers son épilogue.
Le soleil reviendra
et un jour nouveau se lèvera.
Nul doute qu’ils se reverront.

Le peuple de la
demi-lune rêva.
Le peuple de la lune rêva.
Les hommes tuèrent
le soleil et devinrent
des dieux,
puis le dieu de la mer
déchaîna son courroux.
Ils ne se reverront
plus jamais.

“Le deuxième monde”

Un souffle de vie
dans le néant.
Le dieu de la forêt
envoya ses démons
et le soleil ne fit qu’étendre
les ravages de la guerre.

“Le premier monde”

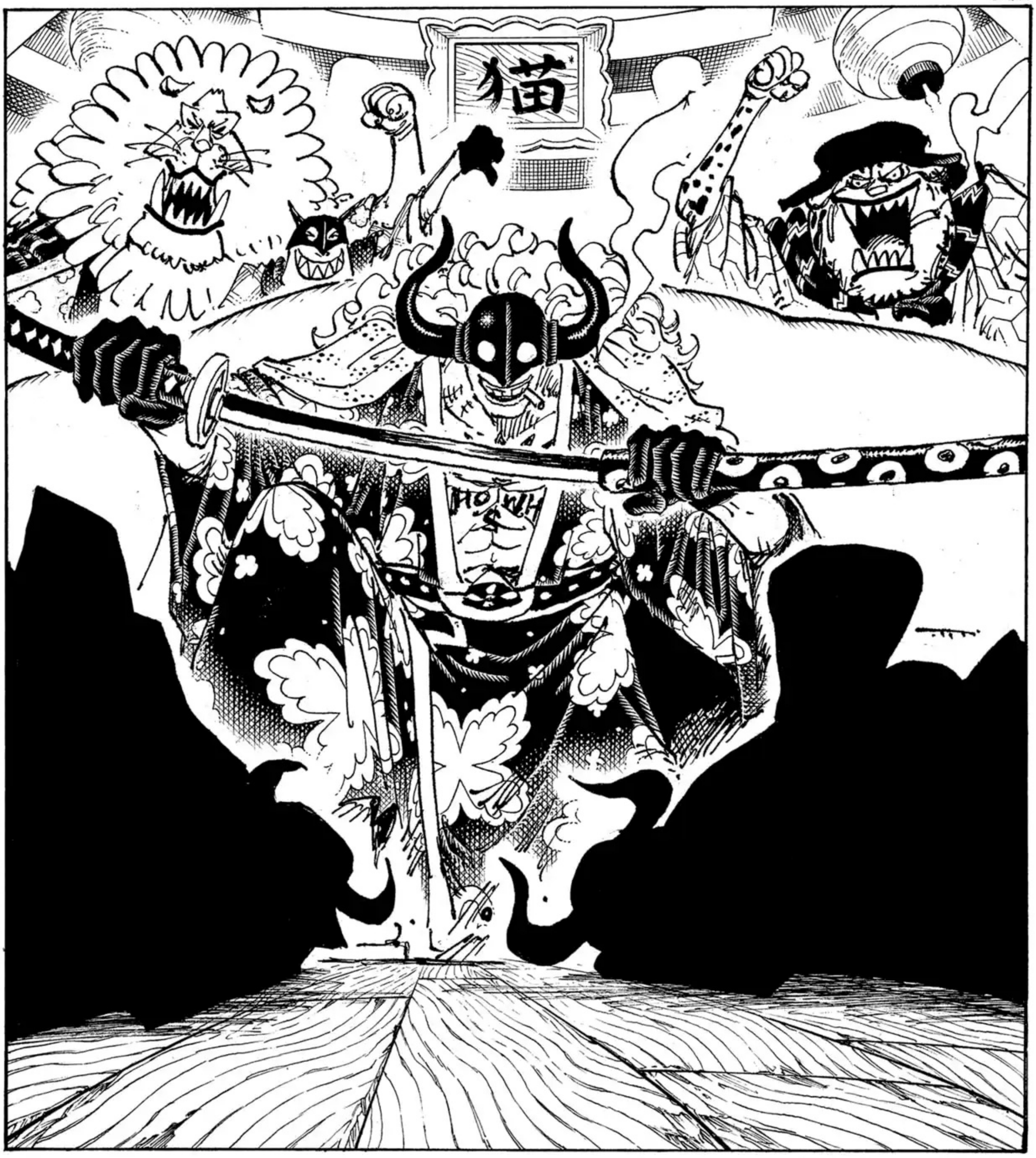
Des flammes sur la terre.
Les hommes succombèrent à leurs désirs
et touchèrent au soleil défendu.
Alors les esclaves prièrent
et le dieu du soleil apparut.
Puis le dieu de la terre se mit en colère
et de son serpent de feu
plongea le monde dans la mort et les ténèbres.
Ils ne se reverront plus jamais.

À suivre.

ONE PIECE

CHAPITRE 1139

LE RATIBOISEUR



Traduction : Djamel Rabahi et Julien Favereau / Lettrage : Bakayaro / Version française : Éditions Glénat

Le pèlerinage de Yamato, le fils du démon, 25e épisode :
"Livraison de deux rebelles"

LES GARDIENS NE SAVENT ÉVIDEMMENT PAS OÙ ELLE SE TROUVE...

À MON AVIS, LES SEULS SUSCEPTIBLES DE CONNAÎTRE SON EMPLACEMENT...

ÇA COMMENCE À FAIRE UN BOUT DE TEMPS QU'ON LA CHERCHE, CETTE CLÉ...

VOUS PENSEZ QU'ON AURA FINI AVANT LA TOMBÉE DE LA NUIT ? CE CHÂTEAU EST QUAND MÊME GRAND...

BIEN SÛR QUE NON ! RELÂCHER LOKI...

TU PENSES QU'IL NOUS DIRA OÙ ELLE EST CACHÉE SI ON LUI DEMANDE ?

AH, LE VIEUX À L'ÉPÉE ?!

TAC カッ

SONT LE SEIGNEUR JARL ET UNE POIGNÉE D'ANCIENS...

TAC カッ

SERAIT CONSIDÉRÉ COMME UN CRIME MAJEUR !

QUOI ? QU'EST-CE QU'IL Y A ?

ドドドドドドドドン DO DO DO DO DO DOM

HÉ, VENEZ VOIR PAR ICI !

NE SOIS PAS SI DUR, ZORO !

ON N'A PAS ENCORE DÉCIDÉ SI ON ALLAIT LE LIBÉRER.

DO DO DO DOM ドドドドドドドドン

CES VESTIGES D'UN NOBLE PASSÉ... S'AGIRAIT-IL DE LA SALLE DU TRÔNE ?!

CE TAPIS ROUGE...

DO DO DO DOM

GLOUPS...

DOOOM

LES TRACES D'AFFRONTEMENT SONT IMPRESSIONNANTES...

WAOUH ! TOUT EST DÉMOLI !

OUAH !

PARDON DE DÉRAN...

IL Y A UN TROU DANS LE PLAFOND !

OUI, C'EST BIEN LA SALLE DU TRÔNE...

MH ?! QUELLE EST CETTE MARQUE ?

UNE MARQUE... OÙ ÇA ?

ON DIRAIT UN DE CES CERCLES MAGIQUES QU'ON TROUVE DANS LES BOUQUINS.

UN CERCLE MAGIQUE ?

AH OUI, JE LA VOIS !

ゴゴゴゴゴ…!!

GWOOOO…

AH BON ?! ET ILS APPARAISSENT POUR DE VRAI ?!

OUI, ON S'EN SERT POUR INVOQUER DES DÉMONS DANS JE NE SAIS PLUS QUEL PAYS.

ÇA, JE N'EN SAIS RIEN.

J... J'EN AI LA CHAIR DE POULE !

QUE FAIT CETTE CHOSE DANS LA SALLE DU TRÔNE ?

QUI VA LÀ ?! UN DÉMON ?!

ギュ!!

CLOUPS

LUFFY AU CHAPEAU DE PAILLE...

HEIN ?!

NON, QUAND MÊME PAS ?! QUI A PARLÉ ?!

NE ME DITES PAS QUE C'EST UN ESPRIT VENGEUR ?!

IL ME SEMBLE EN AVOIR VU RÉCEMMENT, DES TRUCS COMME CELUI-CI...

FUYONS AVANT DE FINIR POSSÉDÉS !!

UNE INVOCATION DÉMONIAQUE... JE LE SAVAIS, CE CHÂTEAU EST HANTÉ !

OUAAH ! T'ES QUI ?! MONTRE-TOI !

ENFIN NOUS NOUS RENCON-TRONS...

CALME TA COLÈRE !

JE T'EN SUPPLIE, CALME TA COLÈRE !

DO DO DO DOM

NON, ATTENDS ! NE T'EN VA PAS, ROAD !

GYAH

OUAH

GWOOOOO

ゴゴゴ

...

AH !

IL Y A QUELQU'UN SUR LE TRÔNE.

TU SERAS PUNI !

TOUTES MES EXCUSES, NAMI-TASO !

AH...

MERCI.

POF

ぼい

ふっ!!

OH...

TOUT À L'HEURE, J'AI SENTI UN FLUIDE INHABITUEL PROVENANT DU CHÂTEAU.

SON PROPRIÉTAIRE SEMBLE AVOIR DISPARU, MAIS JE N'AI PAS PERDU AU CHANGE !

DOM

AAAH ! QUE FAITES-VOUS LÀ, SIEUR YAA ?!

MONSIEUR YAA

Habitant d'Erbaf
Humain
(ancien pirate)

ALORS COMME ÇA, TU AS VAINCU KAIDO ?

JE RETOURNERAIS BIEN VISITER LE PAYS DES WA, ÇA FAIT UN BAIL...

TA RÉPUTATION TE PRÉCÈDE, LUFFY AU CHAPEAU DE PAILLE !

CET HOMME EST SON ÉPOUX.

AAH ! ÇA VEUT DIRE QUE T'ES LE PÈRE DE L'ÉNORME PETIT BONHOMME ?

VOUS ÊTES ALLÉS VOIR L'ÉCOLE, N'EST-CE PAS ? VOUS N'Y AVEZ PAS CROISÉ UNE ENSEIGNANTE DU NOM DE RIPLEY ?

SUR ERBAF, ON L'APPELLE "MONSIEUR YAA".

HEIN ? "SIEURYA" ?

ON NE DIRAIT PAS, MAIS IL A DÉJÀ 20 ANS.

MON FILS A SURTOUT HÉRITÉ DE SA MÈRE, IL EST DEVENU TELLEMENT IMMENSE QUE JE NE PEUX MÊME PLUS LE PRENDRE DANS MES BRAS.

ALORS VOUS AVEZ RENCONTRÉ KORON ET RIPLEY ?

L'ÉNORME GAMIN ?! GHA HA HA HA ! C'EST VRAI QU'IL EST GRAND !

QUANT À RIPLEY, ELLE EN A 80...

ELLE EST PLUS ÂGÉE QUE MOI !

CEPENDANT, J'IGNORAIS QU'IL EXISTAIT DES COUPLES COMME LE VÔTRE.

OUI, C'EST VRAI...

ÇA NE VAUT PAS LE COUP DE SE MARIER AVEC UNE GÉANTE !

JE SUIS LE SEUL DES DEUX À VIEILLIR !

LES PEUPLES ISSUS DE DIFFÉRENTES ETHNIES SE PERPÉTUENT DIFFICILEMENT, MAIS CHAQUE ÉPOQUE A CONNU SON LOT D'INDIVIDUS CAPABLES DE S'ADAPTER !

LES BUCCANEERS, LES DOSUNDADAS, LES LONGS-MEMBRES, LES WOTANS...

ON RENCONTRE DE NOMBREUX EXEMPLES DE MÉTISSAGE À TRAVERS L'HISTOIRE.

L'AMOUR NE CONNAÎT PAS DE LOI !

!

EH BEN...

?

AH !!

TAP

WAAM

LE MISSIONNAIRE DE L'AMOUR !!

JE VOIS BIEN SANJI DEVENIR COMME ÇA DANS LE FUTUR.

QUI ES-TU, AU JUSTE ?

TU AS L'AIR D'EN SAVOIR BEAUCOUP, MAIS...

OOH... TU VEUX LIBÉRER LOKI...

OK, OUBLIE CE QUE JE VIENS DE DIRE !

TROP TARD, LUFFY.

NE LE CRIE PAS SUR TOUS LES TOITS, MALHEUREUX !

D'AUTANT PLUS QU'IL N'A CERTAINEMENT AUCUNE IDÉE D'OÙ ELLE SE TROUVE !

DIS, LE VIEUX, JE CHERCHE LA CLÉ DE LOKI...

CAUSÉS PAR LES AUTRES !!

VOILÀ QUI EST INTÉRESSANT !

T'AS DE CES HOBBIES, TOI ! RASSURE-MOI, TU NE VAS RIEN RÉPÉTER ?!

J'ADORE LES ENNUIS...

QU'EST-CE QUE TU FERAIS ?

!

TU SAIS AU MOINS QUEL GENRE D'HOMME EST LOKI ?

SI LES CHOSES ÉTAIENT AMENÉES À PRENDRE UN TOUR TRAGIQUE...

JE T'INTERDIS DE VENDRE LA MÈCHE !

ALLONS, MA BELLE... UN SECRET, C'EST FAIT POUR ÊTRE DÉVOILÉ !

LE SEUL À L'AVOIR JAMAIS CAPTURÉ S'APPELLE SHANKS LE ROUX.

AUTREMENT DIT, PERSONNE N'ÉTAIT ARRIVÉ À LE STOPPER AVANT LUI...

ET JE LUI REMETTRAIS SES CHAÎNES !

JE LUI EXPLOSERAIS LA FACE...

VOUS NE VOYEZ PAS QU'IL ESSAIE DE VOUS PRÉVENIR ? ÉCOUTEZ-LE, BON SANG !

OUI, NE PERDONS PAS DE TEMPS.

HÉÉÉ !

LE VIEUX A L'AIR PARTI POUR UN MOMENT !

OK, ALLONS CHERCHER LA CLÉ.

TU DEVRAIS D'ABORD TE RENSEIGNER SUR SES POUVOIRS ET ÉVALUER QUELS SERONT LES DÉGÂTS SI JAMAIS...

HÉ, ATTENDS !

"ON N'A JAMAIS DIT ÇA, ROGER."

VOUS AVEZ LES JETONS, OU QUOI ?!"

"J'EN AI MARRE DE VOS MISES EN GARDE !

HEIN ?!

...

HÉ, HÉ, HÉ

PARDON, SIEUR YAA, ILS SONT UN PEU...

...

HÉ, ROAD...

HEIN ?

POUSSE-LE.

CE TRÔNE, LÀ...

"SI VOUS VOULEZ M'ARRÊTER, IL VOUS FAUDRA EMPLOYER LA FORCE !"

"ON VEUT JUSTE T'AVERTIR DES RISQUES, ABRUTI !"

QUAND ROGER EST TOMBÉ MALADE...

OUI !

C'EST CET AUTRE MATELOT QUI L'A EMMENÉ SE FAIRE SOIGNER DANS UN HÔPITAL SITUÉ AU FIN FOND DES MONTAGNES.

AH BON ? IL Y EN AVAIT UN AUTRE À PART RAYLEIGH ?

L'ÉQUIPAGE DU ROI DES PIRATES COMPTAIT DEUX MEMBRES PARTICULIÈREMENT PUISSANTS.

EN PLUS DE ROGER...

ドンチャン♪ TCHA TCHA

わい BLA

わい BLA

ドンチャン♪ TCHA TCHA

ぎゃはは GYA HA HA HA

ET CE N'EST PAS TOUT ! APRÈS CETTE BATAILLE...

IL NE RESTAIT PLUS UN SEUL ARBRE, LA MONTAGNE ÉTAIT ENTIÈREMENT À NU !

HEIIIN ?! MAIS IL N'AVAIT PAS BESOIN DE TOUT DÉCOUPER !!

TOUT SEUL ?! AVEC DEUX HACHES ?!

C'EST ALORS QU'IL EST SORTI SEUL DEHORS POUR LEUR METTRE UNE RACLÉE AVEC SES DEUX HACHES !

HÉLAS, PLUSIEURS CENTAINES DE PIRATES ENNEMIS LES ONT ENCERCLÉS !

ガヤ BLA

ガヤ BLA

DE MÊME QUE LE VICE-CAPITAINE SILVERS RAYLEIGH ÉTAIT LE "BRAS DROIT" DU ROI DES PIRATES, CET HOMME ÉTAIT CONSIDÉRÉ COMME SON "BRAS GAUCHE".

C'EST UNE HISTOIRE CÉLÈBRE.

CET AFFRONTEMENT MYTHIQUE LUI A VALU LE SURNOM DE "RATIBOISEUR" !

ET TOI, TU VOUDRAIS T'EMPARER DE CETTE CLÉ ?

HEIN ?

MÊME LES BANDITS NE SOUHAITENT PAS LA LIBÉRATION DE LOKI.

FWAP

AUTREMENT DIT...

DES TRÉS...

WOOOH !

COMMENT AVEZ-VOUS DÉCOUVERT CET ENDROIT, SIEUR YAA ?!

J'AIME EXPLORER, C'EST MON PASSE-TEMPS.

TAC

TAC

DES TRÉSORS !!♡

DES TRÉSORS !!

UNE SALLE AUX TRÉSORS ?!

KYAH ! ♡ JE T'ADORE, YAA ! ♡

UNE PIÈCE CACHÉE ?!

VRAIMENT ?!

C'ÉTAIT UNE FIGURE LÉGENDAIRE DE LA PIRATERIE, AU MÊME TITRE QUE ROGER ET RAYLEIGH !

ÇA FAIT PLUS DE VINGT ANS QUE CET HOMME HABITE ERBAF !

MAIS PUISQU'ON VOUS LE DIT !

KOÂÂÂ ?!

TCHA TCHA TCHA TCHA TCHA TCHA

JE N'Y SUIS POUR RIEN, MOI !

CE CHÂTEAU EST INHABITÉ, IL N'Y A RIEN D'ÉTONNANT À CE QU'IL SOIT LA CIBLE DES CAMBRIOLEURS !

TU T'ES BIEN FICHU DE NOUS !

GHA HA HA HA ! JE SUIS SÛR QU'À L'ORIGINE, ILS ÉTAIENT CERTAINEMENT REMPLIS !

POTOM

ILS SONT TOUS VIDES !!

DES COFFRES À TRÉSOR ?!

ESSAIE DONC DE ME LA PRENDRE !

J'AI NOMMÉ LE BRAS GAUCHE DU ROI DES PIRATES...

DOM

SCOPPER GABAN !!

?!

ON L'A TROUVÉE !

CE N'EST PAS LE GENRE D'ARTICLE QUI INTÉRESSE LES VOLEURS.

TAP

AH ! LA CLÉ !

MAIS REGARDEZ !

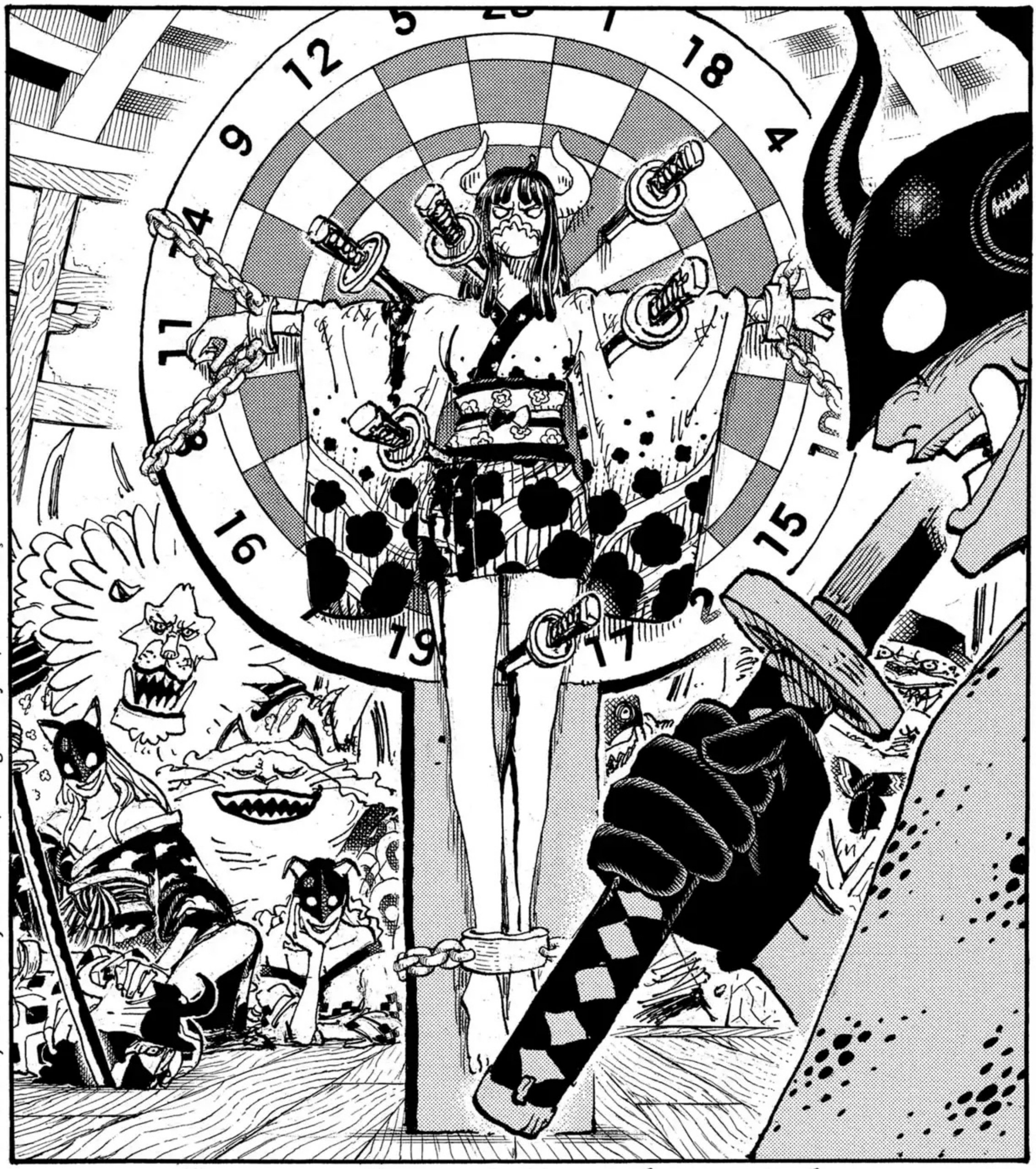
DRAM

Ā suivre.

ONE PIECE

CHAPITRE 1140

SCOPPER GABAN



Le pèlerinage de Yamato, le fils du démon, 26e épisode :
"Ulti : S'il arrive quoi que ce soit à mon Paginou,
j'irai jusqu'en enfer pour vous briser le crâne !"

SIEUR YAA, À QUOI EST-CE QUE VOUS JOUEZ ?!

C'EST À TOI DE ME LA DONNER !

POURQUOI JE DEVRAIS TE FAUCHER LA CLÉ ?!

...

WAAM

LUFFY !

ばっ !!
DZAM

LE FUMIER !

TU AS PEUR D'ÉCHOUER ?

...

QUI N'A RIEN À ENVIER AUX GUERRIERS D'ERBAF !"

"MON PÈRE EST UN ANCIEN PIRATE...

MH ?

FWISH

ひゅっ!!

STAR

スター!

MMMH ?!

EMPARE-TOI DE CETTE CLÉ, DANS CE CAS.

POUR POUVOIR ENSUITE RETOURNER À LA FÊTE !

ÇA SUFFIT, PAPI ! JE COMPTE BIEN LIBÉRER LOKI EN VITESSE...

HOP HOP

ヒュ!!

FWISH

MH !

MH ?!

FWISH

ヒュ!!

DU FLUIDE !

KRISH

ッ..!!

FWIP

スカッ!!

VIOUSH

ヒュー!!

PAS DE PROBLÈME !

BLORF !!

DOKAM

ドカ

アン！

JE RÊVE OU QUOI ?! LUFFY !

VOUS Y ALLEZ UN PEU FORT, SIEUR YAA !

ガシャ

BROLOM

ッ!!

TAP TAP

QUEL JOLI CHAPEAU DE PAILLE !

!

BOKOM

WOOOH !!

CONFIÉ ? IL NE T'EN A PAS FAIT CADEAU ? QUEL RADIN.

HOP

SHAF SHAF SHAF SHAF SHAF

ずばばばば

HOP

ÉVIDEMMENT, C'EST LE TRÉSOR QUE SHANKS M'A CONFIÉ !

FILE-MOI LA CLÉ !

IL DOIT T'ALLER MIEUX QUE CE CASQUE, NON ?

HA HA !

JE T'INTERDIS DE TRAITER SHANKS DE RADIN, TU SAIS RIEN DE LUI !

GRRR

ガキ-ン!!

C'EST PAS CE QUE JE VOULAIS DIRE, ABRUTI !!

SBOOOM

ガコーン

BOARF !

JE VAIS T'APPRENDRE À RÉPONDRE, SALE GOSSE !

ドドド

IL A DE SOLIDES ÉQUIPIERS...

SHLAC

ZIII

DO
DO
DOM
ZZZ-ZDOOOM
BROM BROM
KLING
FAIS TES PRIÈRES !
JE ME RENDS !
WOOOOH !!
!!
BOKOM

T'ESSAIES DE ME TUER ET MAINTENANT TU VEUX FAIRE PASSER ÇA POUR UNE BLAGUE ?!

TU ES TOUJOURS VIVANT, À CE QUE JE SACHE.

INUTILE DE S'EMPORTER POUR SI PEU, JE RIGOLAIS !

GHA HA HA HA HA HA !

ARRÊTE DE TE PAYER NOTRE TÊTE, LE VIEUX !

BOKOM

ROAD ! CHAQUE CHOSE EN SON TEMPS.

EN FAIT, CET HOMME EST...

É... ÉCOUTEZ-MOI, VOUS TROIS !

AH !

LA CLÉ QUE VOUS ÊTES VENUS CHERCHER EST À VOUS.

PFFF

REVENEZ ME VOIR.

?!

SI ERBAF EST SAUF...

AU MOMENT OÙ VOUS QUITTEREZ CETTE ÎLE...

TU PENSES QUE JE VAIS LUI ACCORDER MA CONFIANCE SI FACILEMENT ?"

"VOYONS, SHANKS...

"HA HA HA, JE COMPRENDS. FAIS COMME TU LE SENS, GABAN."

ET À JAMAIS !

IL A RAISON, VIEUX FOU ! MERCI POUR LA CLÉ...

ET PUIS QUOI ENCORE ?! MÊME PAS EN RÊVE !

QUOI ?

OUAH

KYAH

QU'EST-CE QU'IL Y A ?

REGARDEZ, REGARDEZ, REGARDEZ, REGARDEZ, REGARDEZ, REGARDEZ, REGARDEZ !

KYAH

OUAH

MAÎTRESSE, MAÎTRESSE, MAÎTRESSE, MAÎTRESSE !

OÙ EST-CE QU'IL EST ?

?

OUI, MAIS CELUI-CI EST BIZARRE ! IL EST BIZARRE, IL EST BIZARRE !

ET ALORS ? CE N'EST PAS RARE D'EN VOIR PAR ICI.

UN OISEAU, UN OISEAU, UN OISEAU, UN OISEAU !

Dans le monde du soleil

スイ— FSHHH

J'IGNORAIS QU'IL Y AVAIT UNE ÉCOLE.

ÇA SEMBLE PRESQUE TROP BEAU POUR ÊTRE VRAI...

VAS-Y.

KRISH

KRISH

JE LE FAIS VENIR.

ゴロロロ

VOUF

バリ!
KRISH KRISH!!
KRISH
DOM
ZWOOOOOM
ズズズ
ズズ
ズ...
JE PARS D'OÙ ?!
ET L'ABYSSE, DANS TOUT ÇA ?!
GWOOOOO
GWOOO
OUI, J'AI COMPRIS...
ÇA NE ME DÉRANGE PAS DU TOUT D'Y ALLER, MAIS...

OH LÀ LÀ ! OH LÀ LÀ !

JE SUIS À LA BOURRE ! JE SUIS À LA BOURRE !

J'ÉTAIS COMPLÈTEMENT DANS LES VAPES... ON M'A DIT D'ALLER OÙ, DÉJÀ ?!

SAINT KIRINGHAM*

Ordre des chevaliers divins
(Famille Limochiv)

DODOM

IL FAUT QUE JE ME CHANGE ET QUE JE ME PRÉPARE.

ALLÔ ?

C'EST QUOI, CE BAZAR ? JE NE CAPTE PLUS...

NON, TU PLAISANTES ?

KRISH

TU ME LAISSES UNE HEURE ? ET POUR L'AUTRE TRUC DONT JE T'AI PARLÉ, ON EN EST OÙ ?

LA QUESTION DES VIVRES, BON SANG ! IL NE MANQUERAIT PLUS QUE LES DIEUX MEURENT DE FAIM !

SAINT SOMMERS

Ordre des chevaliers divins
(Famille Shepherd)

KRISH

*N.D.T. : "KIRIN" SIGNIFIE "GIRAFE" EN JAPONAIS.

ON EST À ERBAAAF ?!

うえええええ!?

KOÂÂÂ

HEIN ?!

TAP TAP

MH ? GUNKO ? QUE FAIS-TU CHEZ MOI ?

TIENS, SHAMROCK ! TU ES LÀ AUSSI ?

POURQUOI VOUS ÊTES DEUX ? UN SEUL AURAIT SUFFI.

C'EST IMMENSE...

ALORS COMME ÇA, ON EST AU PAYS DES GÉANTS...

DEPUIS QUAND ON EMBARQUE LE FAUTEUIL AVEC LE PASSAGER ?! C'EST N'IMPORTE QUOI !

KRISH

KRISH

JE COMPRENDS MIEUX...

MOI ?

OUI, L'ORDRE VIENT D'EN HAUT.

PARCE QUE TU RENTRES AU BERCAIL, CAPITAINE !

QU'EST-CE QUE TU FABRIQUES DANS UN PAYS NON AFFILIÉ AU GOUVERNEMENT MONDIAL ?

TU PEUX NOUS EN DIRE PLUS SUR LA SITUATION ET TA MISSION ICI ?

TU ES VENU TE RECUEILLIR SUR LA TOMBE D'HARALD ?

PLUS RIEN NE VA DEPUIS LA DERNIÈRE RÊVERIE.

MIEUX VAUT QUE TU SOIS SUR PLACE, SHAMROCK.

C'EST VRAI QU'EN CE MOMENT, LA SITUATION EN TERRE SAINTE EST CRITIQUE.

...

ON KIDNAPPE LES MÔMES ET ON LES EMMÈNE EN TERRE SAINTE.

ENFIN, JE DIS "MÔMES", MAIS ILS SONT BIEN TROP GRANDS POUR QU'ON LES FOURRE DANS DES SACS...

キャー
KYAH

わー
OUAH

...

OK ! OK !

*N.D.T : NOM ATTRIBUÉ AUX PENTACLES UTILISÉS PAR LES DRAGONS CÉLESTES POUR LEURS DÉPLACEMENTS.

IL VA FALLOIR LES TRANSPORTER PAR BATEAU... zzz...

CEUX QUI N'ONT PAS LA MARQUE NE PEUVENT PAS EMPRUNTER D'ABYSSE*.

TSS, CELUI-LÀ...

JE PENSAIS QU'AVEC VOS POUVOIRS, VOUS POURRIEZ...

FAITES-EN UN JEU !

DOM

?!

DOM

À suivre.

ONE PIECE

CHAPITRE 1141

LES FEMMES PLUS ÂGÉES

Traduction : Djamel Rabahi et Julien Favereau / Lettrage : Bakayaro / Version française : Éditions Glénat

Le pèlerinage de Yamato, le fils du démon, 27e épisode :
"Un torrent de larmes d'impuissance"

EUH, NAMITASO, SI TU POUVAIS ÉVITER D'ABORDER CE SUJET...

C'ÉTAIT ÇA, MON OBJECTIF ! JE M'EN FICHE, MOI, DE CE MONSTRE DE LOKI !

WAAM

HOOO

Habitations

Adam

CHAQUE BRANCHE POSSÈDE UNE TRÈS LONGUE HISTOIRE.

DU COUP, COMME NOUS VIVONS SUR UN IMMENSE ARBRE...

IL Y A ENCORE PLUS DE CHOSES À VOIR QUE JE PENSAIS !

Du côté de Franky (en visite sur l'arbre d'Adam)

UN JOUR, IL A SUBI UN INCENDIE APRÈS AVOIR ÉTÉ FRAPPÉ PAR LA FOUDRE...

HÉLAS, LORSQU'UNE BRANCHE EST TROP VIEILLE, LES FLAMMES NE S'ÉTEIGNENT PAS D'ELLES-MÊMES !

トオ

POUR ÉVITER QUE LE FEU NE SE PROPAGE AUX AUTRES BRANCHES, IL A FALLU AMPUTER CELLE-CI DE LA PARTIE QUI ABRITAIT LE VILLAGE.

AU BOUT DE CETTE BRANCHE SE TROUVAIT AUTREFOIS LE VILLAGE DE HAUGEN.

WOOH ! C'EST QUOI, ÇA ?!

DOM

!!

LA FOUDRE ET LES INCENDIES !

LES VOILÀ PEUT-ÊTRE, LES POINTS FAIBLES D'ERBAF...

CETTE DÉCISION A DÛ ÊTRE TERRIBLE À PRENDRE ! IL FAUT CROIRE QUE LE TEMPS N'ÉPARGNE AUCUN ARBRE, PAS MÊME CEUX D'ADAM...

Z'AI BERDU DE VUE LUBBY ET DORO !

TCHA ドンチャン TCHA

TCHA ドンチャン TCHA

HIC ! D'ÉTAIS BASSÉE OÙ, NAMI ?

Village de l'ouest, sur le lieu du festin

JE SUPPOSE QU'ILS SONT PARTIS EXPLORER LES ENVIRONS.

AH OUAIS, ZA DOIT ÊTRE ZA !

BLA わい

BLA わい

LES FEMMES PLUS ÂGÉES !

BLA わい

BLA わい

OOH, ELLE EST RAVISSANTE.

HIC !♡ HÉ, JARL ! ZE DE BRÉSENDE NOTRE NABIGADRICE DE GÉNIE !

BO JA HA HA ! MON IDÉAL FÉMININ ? HMM...

EZBÈCE DE VIEUX LUBRIQUE, VA ! Z'EST QUOI, TON GENRE DE NANA ?

OUUUCH !!

ボイーン BIIING

FWIP ばし!!

TU RISQUES PAS D'EN TROUVER, PÉPÉ !

SEIGNEUR JARL !!

GYA ぎゃ HA は HA は

T'ES LE TYPE LE PLUS VIEUX AU MONDE ! DA HA HA HA !

IL A L'AIR GOMBLÈDEMENT ZAOUL... ♪

ARRÊTE TES BÊTISES ! ÇA LUI CAUSERAIT UNE HÉMORRAGIE MORTELLE !

HÉ ! Y A-T-IL UN BRAVE POUR RETIRER EXCALIBUR DE SON ROCHER ?!

LA FERME, DORRY !

QU'EST-CE QUI T'A PRIS, USOPP ?! NE TOUCHE PLUS JAMAIS À CETTE ÉPÉE !!

TU ES MAL PLACÉ POUR DIRE ÇA.

YO HO HO HYA HYA HYA

GYAH

OUAH !

OUAH HA HA ! IL SEMBLERAIT, EN EFFET.

-TCHA- -TCHA-

GYA HA HA HA

GYAH

C'ÉTAIT SON RÊVE...

DE VENIR ICI.

D'UN AUTRE CÔTÉ, IL FAUT LE COMPRENDRE...

BLA

OÙ EST PASSÉE MA BELLE GERD ?

BLA

MINCE ALORS...

OUAH-HA HA HA

HMM ?

ZYEUT ZYEUT

BLA

BLA

QUANT À L'AUTRE, IL A ÉTÉ BLESSÉ PAR JE NE SAIS QUEL OBJET POINTU...

À MOINS QUE CES PETITS IMPACTS NE SOIENT LE RÉSULTAT DE COUPS VIOLENTS PORTÉS PAR UN HUMAIN ?

TCHA

TCHA

CELUI-CI A DES FRACTURES PAR COMPRESSION AUX QUATRE MEMBRES...

TCHA

OUAH HA HA HA

OUAH GYAH

TCHA

TU TRANSPIRES DRÔLEMENT... IL FAIT SI CHAUD QUE ÇA, AUJOURD'HUI ?

HEIN ?!

SAUF QU'À MON ARRIVÉE, LA PORTE ÉTAIT DÉFONCÉE ET LES GARDIENS ÉTENDUS SUR LE SOL !

JE TE L'AI DIT ! JE VOULAIS JUSTE VISITER LES LIEUX ET M'EN INSPIRER POUR LES DÉTAILS DE MON CHÂTEAU EN BLOCS...

QUE S'EST-IL PASSÉ ? RACONTE-MOI !

IL S'AGIT TOUT DE MÊME DES GARDIENS DU CHÂTEAU ! CE N'EST PAS NORMAL !

TCHA TCHA

TCHA TCHA

EN MÊME TEMPS, TU N'ARRÊTES PAS DE ME FIXER... ♡

NON, IL FAUT LES LAISSER SE REPOSER !

RÉVEILLONS LES GARDIENS ET DEMANDONS-LEUR CE QUE...

...

LES GENS S'AMUSENT, CE N'EST PAS LE MOMENT DE LES EMBÊTER AVEC CETTE HISTOIRE !

ON N'EST MÊME PAS SÛRS QU'IL Y AIT LIEU DE S'INQUIÉTER !

VOYONS, ON NE VA QUAND MÊME PAS GÂCHER LA FÊTE !

DANS CE CAS, ALLONS INFORMER LE SEIGNEUR JARL !

À L'ORIGINE, JE NE DEMANDE QU'À CE QU'ON LE LIBÈRE POUR QU'IL DISPARAISSE DE CETTE ÎLE ! UNE FOIS LOIN D'ICI, IL POURRA SEMER LA PAGAILLE AUTANT QU'IL VOUDRA !

JE DOIS TENIR JUSQU'AU RETOUR DE LUFFY TASO... SI LES AUTRES DÉCOUVRENT CE QUI SE PASSE AVEC LOKI, JE SERAI CONSIDÉRÉ COMME COMPLICE !

BWORGH !!

WAAM

MAINTENANT, TU VAS ME FAIRE LE PLAISIR DE TE METTRE À TABLE ! TU ES AU COURANT DE QUELQUE CHOSE, PAS VRAI ?!

PAR CONTRE, SI ON NE S'OCCUPE PAS DE CET INTRUS QUI RESSEMBLE COMME DEUX GOUTTES D'EAU AU ROUX...

VU SES BLESSURES, IL NE RISQUE PAS DE NOUS JOUER UN MAUVAIS TOUR !

NE LUI DONNE PAS ENCORE LA CLÉ, ON AVAIT CONVENU DE FAIRE LES CHOSES AUTREMENT !

AIDE-MOI, ZORO !

LES ANIMAUX ONT ÉTÉ ATTAQUÉS, EUX AUSSI ! HÉ, VOUS AUTRES !

C'EST PAS NON PLUS CE QUE J'AI VU !!

CE N'EST PAS CE QUE TU M'AS DIT !

HÉ, LUFFY !

Monde des morts

JE VOIS, SES CHAÎNES SONT EN GRANIT MARIN...

ドサッ PLORF

ふらり FWOW

AIDE...

MOI...

ドン..!! DOM

ET CES GROSSES BÊTES, LÀ, QU'EST-CE QUI LEUR EST ARRIVÉ ?

TAP TAP TAP

IL RESTE TROP DE POINTS À ÉCLAIRCIR, LUFFY, CALME-TOI.

LU DOM

QU'EST-CE QUI S'EST PASSÉ ?!

QUI T'A FAIT ÇA ?!

LOKI !!

AH ! IL RESPIRE !

RÉPONDS-MOI, LOKI !!

IL EST VRAIMENT IMMENSE, CE GÉANT.

NON SEULEMENT JE NE LUI AI JAMAIS PARLÉ, MAIS JE N'AI ENTENDU QUE DU MAL DE LUI !

TOUT CE QUE JE SAIS, C'EST QUE SI CE GÉANT DE CATÉGORIE "OZ" SE MET À TOUT CASSER...

TU NE VOIS PAS QUE CE GÉANT EST À DEUX DOIGTS DE MOURIR ?! IL FAUT LE SAUVER !

JE TE SIGNALE QUE RIEN NE M'Y OBLIGE !

ATTENDS...

?

!

TAP

LES GENS D'ERBAF N'AURONT PLUS QUE LEURS YEUX POUR PLEURER !

ARGH !

HÉ ! QU'EST-CE QUI TE PREND, ZORO ?!

SHTOM

ガオオオオ

BWOOOOOOO

GYAAAH !!

C'EST DU VRAI SANG, ET SES BLESSURES SONT RÉELLES... IL FAUT CROIRE QU'IL NE JOUE PAS LA COMÉDIE !

SI C'EST LE CAS, ALORS TEL ÉTAIT SON DESTIN.

T'AS VRAIMENT PAS DE CŒUR.

IL EST MOOORT !!

ARGH

!

GWOOO

ESPÈCE D'ENFOIRÉ... QU'EST-CE QUE...

NON, LA BIBLIOTHÈQUE EST TROP LOIN.

IL DOIT BIEN Y AVOIR UN MÉDECIN DANS LE VILLAGE OÙ A LIEU LE FESTIN, MAIS...

COMPRIS ! ON FAIT VENIR CHOPPER ?

ON LUI PARLERA QUAND IL AURA REPRIS CONNAISSANCE.

JE VAIS JUSTE LUI LAISSER UN PIED ATTACHÉ.

BON, JE LUI RETIRE SES CHAÎNES EN GRANIT MARIN.

DE LA VIANDE, IL Y EN A UN GROS TAS LÀ-BAS.

?!

JE PARS CHERCHER UN DOCTEUR !

TANT PIS, PRENONS LE RISQUE !

SI LES GÉANTS APPRENNENT QU'ON A L'INTENTION DE LIBÉRER LOKI, ILS VONT SÛREMENT NOUS CHASSER.

IL FAUDRA AUSSI DE LA VIANDE, PAS VRAI ?

POUR GUÉRIR, IL FAUT MANGER !

ガチャ
TCHAE

OK, OK, DÉSOLÉ.

ON BOUFFE PAS SES POTES, UN POINT C'EST TOUT !!

GRRR

J'IRAI EN CHASSER D'AUTRES DANS LA MONTAGNE !!

CES BÊTES-LÀ, CE SONT MES AMIES !!

NE DIS PLUS JAMAIS ÇA !!

ARGH

MAIS C'EST LA MÊME VIANDE, NON ?

WAAM

ひゃっほーい
FWIIZ

PUISQUE JE VOUS DIS QUE C'EST DE LA FOLIE !

あああああ AAAAH

HEIN ?

MH ?

D'ACCORD.

JE COMMENCE PAR M'OCCUPER DU MÉDECIN, RESTE ICI !

ドドド…
DODODOM

ON N'A PAS LE TEMPS D'UTILISER L'ASCENSEUR !!

OUI, IL Y A URGENCE !!

COMPTE SUR MOI POUR TE SAUVER, MA BELLE GERD !

IL SUFFIT QU'ILS CONSERVENT UN PEU DE LEUR FLOTTABILITÉ AVANT DE DISPARAÎTRE !!

DANS LE MONDE DES MORTS, LES ÎLO-NIMBUS S'ÉVAPORENT !

SI LOKI EST LIBÉRÉ, CE SERA L'ENFER !!

DOOOM

C'ÉTAIT POUR ERBAF, ON NE T'EN VEUT PAS !!

PARDON, LES AMIS ! J'AI PRIS LA MAUVAISE DÉCISION !!

ON VA TOUS Y PASSEEER !!

FINALEMENT, ÇA SE PRÉSENTE MAL !

ADIEU, MONDE CRUEEEL !!

GWOM

OUI, ON S'EN TIRE JUSTE AVEC DE GROS BOBOS !

SANS TOI, ON SERAIT MORTS SUR LE COUP !!

MERCI QUAND MÊME !

IL NE FAUT PAS FAIRE CONFIANCE À LOKI !!

PARDON, LUFFY-TASO !

ON A FORCÉ ROAD À TOUT NOUS RÉVÉLER !

CHAPEAU DE PAILLE, TU NE DOIS SURTOUT PAS LIBÉRER LOKI !

HAA... HAA... QUEL SOULAGEMENT D'ÊTRE ARRIVÉS À TEMPS !

SA RUSE N'A D'ÉGALE QUE SA CRUAUTÉ, IL EST IRRÉCUPÉRABLE !

!

KLANG

KLANG

IL EST UNE MENACE POUR LE MONDE ENTIER !!

QUOI ?!

COMMENT DIRE... JE CRAINS QU'IL SOIT TROP TARD...

S'IL T'A DIT QUOI QUE CE SOIT D'À PEU PRÈS CONVAINCANT...

ON LE CONNAÎT DEPUIS QU'ON EST TOUT PETITS !!

...

ÇA FAISAIT FORCÉMENT PARTIE D'UN PLAN ! CE MONSTRE N'A AUCUN REMORDS À TUER SES AMIS DE LA VEILLE !!

?!

GUM GUM BALLOON !

FWOMP

AH !

AAAAH

KYAH !

AAAH !

BWONG

AH...

HI HI HI !

CHAPEAU DE PAILLE !!

AAAAAH
あああああ

LOKIII
!!

NON,
NE FAIS
PAS ÇA !!

ガッ

HEIIIN ?!
JE LE
CROYAIS
ÉVANOUI !

RAGNIR !!

LOKI !
LÂCHE
IMMÉDIA-
TEMENT...

À suivre.

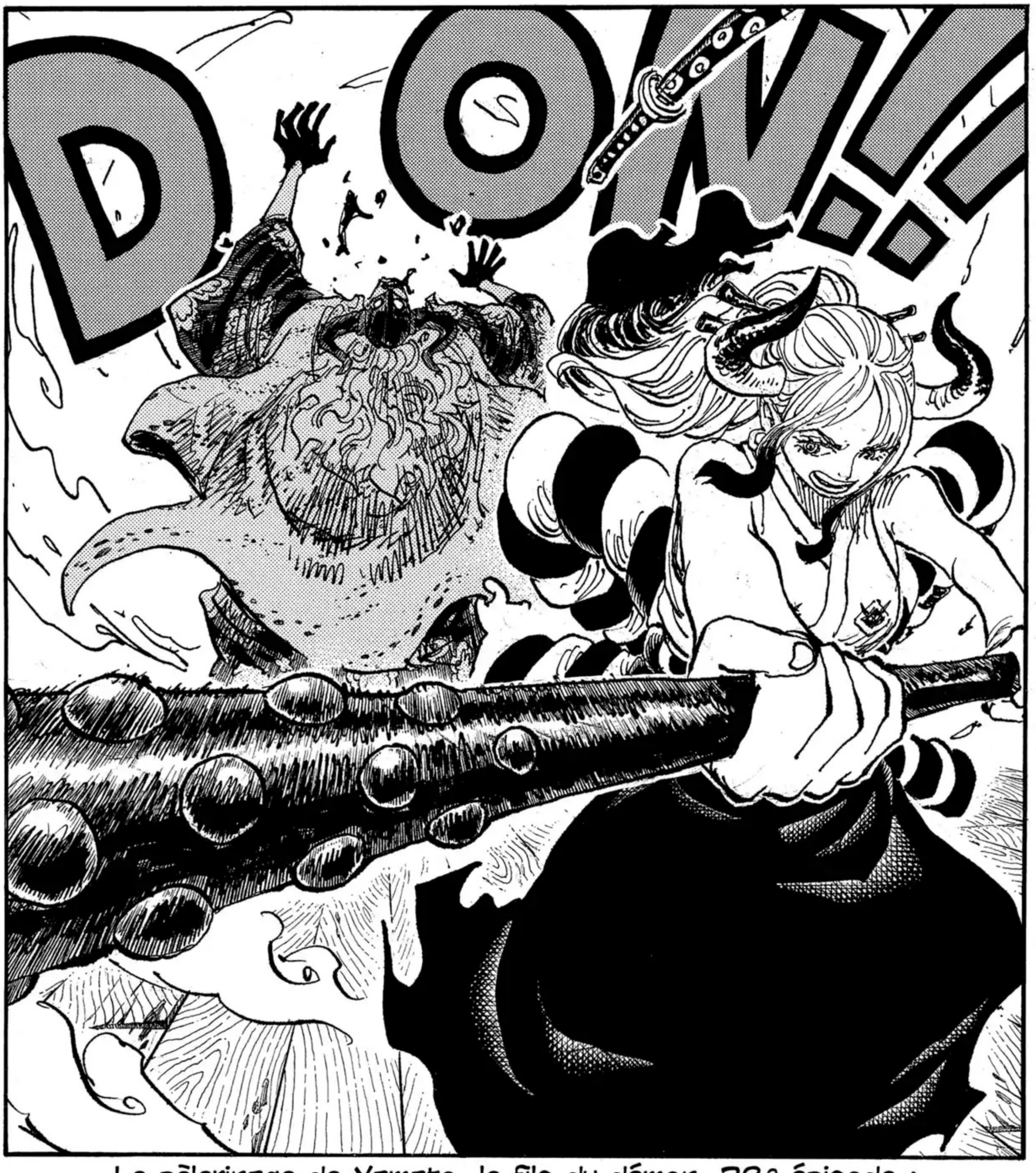
DOM

?!!

ONE PIECE

CHAPITRE 1142

CE QUI ME FAIT PEUR



Traduction : Djamel Rabahi et Julien Favereau / Lettrage : Bakayaro / Version française : Éditions Glénat

Le pèlerinage de Yamato, le fils du démon, 28e épisode :
"Rends-moi le sabre et libère les filles !
Grondement de tonnerre divin !"

MAÎÎÎTRE !

AU SECOUURS !!

OUAH GYAH

MAÎTRE, MAÎTRE, MAÎTRE, MAÎÎÎTRE !

JE SUIS SÛR QUE C'EST JÖRMUNGAND, LE SERPENT DE LA FIN DES TEMPS !

わあああああ!!

WAAAAAAAH

IL Y A UN SERPENT GÉANT DANS LA COUR !

わあ

WAAAAAAH

GRRR

LA FIN DES TAONS ?!

KYAAAH ! IL VA NOUS MANGEEER !

VITE, RÉFUGIEZ-VOUS DANS L'ÉCOLE !!

Salle des professeurs de l'école du morse

L'HEURE EST GRAVE, CHERS COLLÈGUES !

IL Y A UN SERPENT GIGANTESQUE DEHORS !

UNE CRÉATURE DU MONDE DES MORTS ?! MAIS QUE VIENT-ELLE FAIRE ICI ?!

GYAH

OUAH

LE TEMPS QU'ILS ARRIVENT, LES ENFANTS RISQUENT DE...

PRÉVENONS LES CHEFS !

POURVU QU'ON AIT LE TEMPS DE METTRE TOUT LE MONDE À L'ABRI !

Ange

Professeur de langue (et bibliothécaire)

Kiba

Directeur de l'école du morse

Blade

Professeur de mathématiques

GWAAH

KYAH

OUAH

WAAAH !

MAÎTRE ! AEGIR VA SE FAIRE DÉVORER !!

WAAAAAH

POUSSEZ-VOUS !
VIOUSH
!
OOOOOOH
わあああ
WAAAAH
TATATAP
DZAM
ばっ
...!!
PARDON, J'ARRIVE UN PEU TARD ! ÉCARTE-TOI, KIBA !
POING EXTERMI-NATEUR...
GWOM
GNIP
!!
BAKOM
GYAOOOH
CRAAAC
DE DÉMONS !!
!!
BLORF

AAAH !!

HEIIIN ?!

OUAAAH !

ZDOM

スゴヨ

KYAAAH !

KYAH

OUAH

PROFESSEUR SAUROOO !!

わあ

WAAAAA'AH

DE RIEN. IL SORTAIT D'OÙ, CE SERPENT ?!

AÏE, AÏE, AÏE, MON DOS... MERCI POUR LE COUP DE MAIN, SAURO.

DIRECTEUUUR !!

あ…

POF POF POF

DOM

KYAH

OUAH

GYAH

Kiba (directeur)

Ancien membre de l'équipage des géants

NON, NORMALEMENT IL N'Y A ICI QUE DES BÊTES SAUVAGES PLUS CLASSIQUES...

CE GENRE DE MONSTRE VIT AUSSI DANS LE MONDE DU SOLEIL, SAURO ?!

OUAH

KYAH

FRSH

FRSH

QUELLE TAILLE !

LA RUMEUR DISAIT DONC VRAI, LE PROFESSEUR SAURO EST SUPER FORT !

VOUS AUSSI VOUS AVEZ ÉTÉ GUERRIER, MONSIEUR LE DIRECTEUR ?!

IL ÉTAIT DANS LA MARINE, C'EST ÇA ?!

WAAAAH

KYAH

LA CLAAASSE !!

QUOI ?! QU'EST-CE QU'IL Y A, CETTE FOIS ?!

PROFESSEUR WOLFF !

KYAAAH !

CE N'EST RIEN ! MERCI !

OUAH

VOUS AVEZ DÛ AVOIR PEUR, LES ENFANTS...

PARDON D'AVOIR TARDÉ...

WAAM

QUE VOUS EST-IL ARRIVÉ ?!

PROFESSEUR WOLFF ?!

ARGH...

Dans l'école

HEIN ?!

Wolff
Professeur d'éducation physique

AH ! BONJOUR, TU ES UNE AMIE DE LUFFY ?

OUI, C'EST ÇA.

PROFESSEUR, YLVA ET D'AUTRES SONT PARTIS À PIED...

POUR ALLER OÙ ?!

キャ KYAH

キャー KYAHH

オラー OUAH

HEIN ?!

NE VOUS SOUCIEZ PAS DE MOI... O... OCCUPEZ-VOUS PLUTÔT DES ENFANTS !!

NE TOUCHEZ SURTOUT PAS... LES ENFANTS !

?!

?!

SOYEZ PRUDENT, PROFESSEUR SAURO !!

IL T'A FAIT QUELQUE CHOSE ?

TA TA TA TAP

COMMENT ÇA ?! VOUS N'AVEZ PAS DIT QU'ILS MARCHAIENT ?!

SI !

VOUS SAVEZ CE QU'ILS ONT, PROFESSEUR ?! ILS DORMAIENT ET NE NOUS ONT PAS RÉPONDU !

PAR LÀ ! VERS LA PLAGE !

DANS QUELLE DIRECTION EST PARTI LE GROUPE D'YLVA ?!

?!

ALERTEZ TOUT LE PAYS !

LA CORNE, SOUFFLEZ DEDANS !!

HÉ, REVENEZ ! OÙ EST-CE QUE VOUS ALLEZ ?!

?!

?!

MAIS COMME ILS DORMAIENT EN MÊME TEMPS, ON N'A PAS EU DE RÉPONSE !

WAAM

TAP

TAP

TAP

!!

SAURO... À SITUATION EXCEPTIONNELLE, MESURE EXCEPTIONNELLE ! REGARDE DU CÔTÉ DE LA FORÊT !

TOUT LE PAYS, KIBA ? ÇA VA TROP LOIN, LÀ !

OOOOOO

オ オ オ オ オ

OOOOOO

TU VOIS, JE NE MENS PAS QUAND JE DIS QUE LES CIRCONSTANCES SONT LOIN D'ÊTRE NORMALES !

MONSIEUR LE DIRECTEUR !!

CROAAA

CRAC

CRAC

WAAM

ENCORE DES MONSTRES !!

BON SANG, MAIS D'OÙ EST-CE QU'ILS VIENNENT ?!

!!

QUE...

KOÂÂÂ ?!

!

QUE SE PASSE-T-IL ?!

JE N'Y COMPRENDS RIEN ! RÉVEILLEZ-VOUS !

FTOM

PLAF

QU'EST-CE QUE ÇA VEUT DIRE ?! TENEZ BON, MES PETITS !

C'EST QUOI, CE BAZAR ?!

LES ENFANTS S'ÉCROULENT LES UNS APRÈS LES AUTRES !

PLAF

FTOM

FTOM

ON DOIT À TOUT PRIX ARRÊTER CEUX QUI SONT PARTIS ET LES METTRE À L'ABRI !

WAAAAAAH

KYAH

OUAH

MERCI, JE COMPTE SUR TOI ! LA SITUATION ME DÉPASSE !

SAURO ! FAIS-MOI DESCENDRE, JE VAIS LES EXAMINER !

Erbaf, monde des morts

EN LAISSANT DU GRANIT MARIN À UNE SEULE DE MES JAMBES ? BANDE DE FOUS...

VOUS PENSIEZ POUVOIR ME CONTENIR...

GWOOOOO

À MOINS QUE VOUS NE PRÉFÉRIEZ VOIR... CE DONT JE SUIS CAPABLE EN L'ÉTAT !

SI VOUS VOULEZ SAUVER ERBAF, RETIREZ-MOI TOUT DE SUITE CETTE DERNIÈRE CHAÎNE !

TU...

QU'EST-CE QU'IL A, LUI ?!

LOKI !

VOUS ÊTES SÛRS DE PAS VOULOIR VOUS MAGNER ?! PARCE QUE SI JE DONNE PLUSIEURS COUPS AU HASARD, JE FINIRAI BIEN PAR TOUCHER "QUELQUE CHOSE" !

ALORS, LES FLAMMES SE PROPAGERONT ! ET VOUS SAVEZ COMME MOI CE QUE CRAINT ERBAF, PAS VRAI ?!

JE PEUX TOUS VOUS DÉTRUIRE !!
LOKI, NON !!
KRISH
KRISH
KRISH
CRAAAC
BROOOM
?!
DOM
FROSH
C'ÉTAIT LA FOUDRE ?!
SEIGNEUR JARL, UN INCENDIE S'EST DÉCLARÉ DANS LE SUD DE L'ÎLE !
VOUS AUSSI, VOUS AVEZ ENTENDU LA CORNE ?!
TCHA TCHA
TCHA TCHA
OUAH
GYAH
LE FEU NE DOIT SURTOUT PAS S'ÉTENDRE ! MAÎTRISEZ-LE !

AH BON, VRAIMENT ?!

CES... CES MONSTRES ! JE LES AI DÉJÀ VUS QUELQUE PART !

!? HAA

!? HAA

?!

GWOOO

PROFESSEUR SAURO ! MONSIEUR LE DIRECTEUR !

À l'école du morse

KYAH

OUAH

"NON, CELUI QUI DÉTRUIRA LE MONDE...

LOKI DÉTRUIRA LE MONDE !"

"AVEC SON GRAND MARTEAU...

BLA

BLEA

KYAH

KYAH

KYAH

OUI, AUJOURD'HUI MÊME !

N'IMPORTE QUOI ! C'EST FENRIR, LE LOUP GÉANT, QUI FAIT LE PLUS PEUR !

REGARDEZ LOKI ! IL EST BIEN PLUS EFFRAYANT !

KYAH ! IL FAIT PEUR !

COMME ÇA !

ON NE MONTE PAS SUR LES TABLES !

WAAM

TADAM

C'EST NIKA !

VOUS AVEZ TERMINÉ ?

MA MÈRE !

JÖRMUNGAND !

NIDHÖGG, LE DRAGON DU TONNERRE !

FAUX, CE SONT LES TEMPÊTES !

NON, CE SONT LES ZOMBIES DE FEU QU'ON APPELLE DRAUGAR !

POUR MOI, CE SONT LES FANTÔMES !

GYA HA HA

きゃっきゃっ KYAH KYAH

OUAH

GYAH

...

"VOUS AVEZ UNE IMAGINATION DÉBORDANTE ET UNE GRANDE CAPACITÉ D'EXPRESSION !"

MAIS JE TROUVE VOS RÉDACTIONS ET VOS DESSINS TRÈS ORIGINAUX !

J'AI PEUR DE FAIRE DES CAUCHEMARS CETTE NUIT...

MAÎTRESSE, AVEC TOUS LES MONSTRES QU'ON VIENT D'ÉVOQUER...

HI HI HI ! JE SUIS DÉSOLÉE, MA PETITE YLVA !

NON, C'EST IMPOSSIBLE !!

SONT CELLES AUXQUELLES LES ENFANTS ONT PENSÉ QUAND JE LEUR AI DEMANDÉ CE QUI LEUR FAISAIT PEUR.

TOUTES CES CRÉATURES...

QUE LES ENFANTS CRAIGNENT LE PLUS !!

!!

WAAM

ドォ

CE MONDE EST CELUI...

ン!!

DE NIKA.

...

!!

DOM

À suivre.

L'AMOUR, C'EST SE FAIRE DU MAL LES UNS AUX AUTRES !

GI HA HA !

DIS-MOI, GUNKO... DE QUOI TU AS PEUR, TOI ?

VOUS PENSEZ QU'ILS VONT Y ARRIVER ?!

ILS ONT JUSQU'À L'ARRIVÉE DES MÔMES SUR LE BATEAU POUR LES RÉCUPÉRER !

MERCI, KIRINGHAM.

ZZZ...

C'EST BON, TOUT EST PRÊT...

Traduction : Djamel Rabahi et Julien Favereau / Lettrage : Bakayaro / Version française : Éditions Glénat

Vignette inspirée de la demande suivante :
"Course-poursuite entre les membres de l'équipage de Chapeau de paille" (Nexile)

CHAPITRE 1143 L'ORDRE DES CHEVALIERS DIVINS

ATTENDEZ, LES ENFANTS !

バーバキ CRAC CRAC

ズバッ SPLOTCH

DO DO DO DOM

C'EST QUOI, CE RUBAN BLANC ? OÙ EST-CE QUE VOUS ALLEZ ?!

HAA... HAA...

YLVA ! MAG ! RONJA !

MINCE ALORS, VOUS MARCHEZ VRAIMENT EN DORMANT !

TAP TAP スタスタ

SHH ZZZ...

ON NE PEUT PAS LES LAISSER DÉAMBULER COMME ÇA, C'EST TROP DANGEREUX...

RIEN NE ME PARAÎT JUSTIFIER UNE TELLE PRUDENCE, ET PUIS...

JE SAIS BIEN, MAIS...

TON COLLÈGUE A DIT QU'IL NE FALLAIT PAS TOUCHER LES ENFANTS !

FAIS ATTENTION, SAURO !

C'EST D'AUTANT PLUS INQUIÉTANT QU'IL ÉTAIT COUVERT DE SANG !

!!

ALLEZ, RETOURNONS À L'ÉC...

SHLAC

ガキ!!

SHLAC

ガキ!!

QU'EST-CE QUI T'ARRIVE ?! QUELQUE CHOSE T'A PIQUÉ ?!

HEIN ?! SAURO ?!

FTOM

ドヒュー!!

OUAAH ! ÇA FAIT MAL !

ICI L'ÉCOLE DU MORSE !

!

DE PLUS, NEUF D'ENTRE EUX SE SONT MIS À MARCHER !

LES ENFANTS SE SONT SUBITEMENT ENDORMIS !

ET POUR COURONNER LE TOUT, DE MYSTÉRIEUX MONSTRES ONT SURGI DE LA FORÊT !

DES MONSTRES ?! NOS PETITS SONT SAINS ET SAUFS ?!

WAAAAH

LE MIEN EST SCOLARISÉ LÀ-BAS !

IL Y A UN PROBLÈME À L'ÉCOLE AVEC LES GAMINS ?!

KYAH

OUAH

ON IGNORE AUSSI BIEN LEUR DESTINATION QUE LA NATURE DU PHÉNOMÈNE !

Village de l'ouest

ON DIRAIT QU'UN INCIDENT S'EST PRODUIT À L'ÉCOLE DE TOUT À L'HEURE...

GYAH

ET L'INCENDIE, ALORS ?! ÇA VA ALLER ?! IL Y A BEAUCOUP D'AGITATION, TOUT À COUP !

OUAH

LES ENFANTS SE DIRIGENT VERS LA ROUTE SYLVESTRE NUMÉRO 8 !

ESCARBIGOT

(Utilisable uniquement sur Erbaf)

C'EST JUSTEMENT LÀ-BAS QUE LE FEU FAIT RAGE ! CE N'EST PAS UN PEU ALARMANT ?!

GWOOOO

LA RS8 ?!

BWUUU!

DONG DONG DONG DONG

WAAM

KYAH

OUAH

WOOH ! ILS ONT FAIT VITE !

ZE N'EST BAS LE BOBENT DE ZE LAIZZER ALLER, BANDE DE ZAOULARDS !

MA PAROLE, VOUS ÊTES COMPLÈTEMENT BOURRÉS !

AH OUAIS, D'ES BRAIMENT BIEUX !

HIPS ! OH NON, MON ARRIÈRE-ARRIÈRE-PETITE-FILLE YLVA EST PARMI EUX !

GYAH

OUAH

FWOSH

DONG

C'EST LE SVAR DES POMPIERS !

ON COMPTE SUR VOUS !!

COURAGE, LES GARS !

HEIN ?!

CRAC

CRAC

CRAC

C'EST QUOI, ÇA ?!

MH ?

WAAAH

SHBAM

?!

KOÂÂÂ

KOÂÂÂ ?!

IL N'Y A PAS D'AMOUR SANS ÉPINES, COMME ON DIT !

GI HA HA HA !

HA HA HA HA

GI HA HA HA !
VOUS AVEZ VU L'AIR AHURI DE CE GÉANT QUAND L'ÉPINE LUI A TRANSPERCÉ LA MAIN ?!

C'EST POURQUOI CE JEU EST ENCORE PLUS DRÔLE EN FAMILLE !

QUI APPARAISSENT À MESURE QUE L'ON S'APPROCHE !

L'AMOUR EST UNE PASSION SI VIOLENTE QUE L'ON EST PRÊT À ÉTREINDRE LES RONCES...

GWAAH ! TU ME DÉSOLES, GUNKO !

JAMAIS ENTENDU CETTE EXPRESSION.

LES PARENTS ENLACENT LEURS ENFANTS MALGRÉ LA DOULEUR ! DU COUP, LES PETITS SONT CONDAMNÉS AU PIRE DES SUPPLICES...

VOIR LEURS GÉNITEURS PÉRIR SOUS LEURS YEUX SANS RIEN POUVOIR FAIRE D'AUTRE QUE PLEURER ET HURLER !

もぐ CHOMP

もぐ CHOMP

CROC ぱく

CROC ぱく

TCHAC

TCHAC

WAAM

SAINT SOMMERS
Fruit des épines
(Homme-épines)

COMME QUOI, MÊME UN MEURTRE PEUT ÊTRE ÉMOUVANT !!

LA GROSSE BRANCHE QUI TRAVERSE LE CENTRE.

QUEL CHEMIN AS-TU CHOISI, GUNKO ?

ZÉRO INTÉRÊT ! TU ES VRAIMENT INSENSIBLE, COMME FILLE !

...

DES GENS QUI MEURENT PAR AMOUR ! TU N'AS PAS HÂTE DE VOIR ÇA ?!

CHOMP

CHOMP

ZWIP

BADAM

GI HA HA HA HA HA HA !!

Port

Village de l'ouest

Bibliothèque du hibou

École du morse

LES ENFANTS N'ONT QU'À MARCHER TOUT DROIT POUR ATTEINDRE L'OCÉO-NIMBUS QUI BORDE LE VILLAGE.

CHOMP CHOMP

SALT

DE SEL ?

FWOM

FWOM

ÇA MANQUE DE SEL, SOMMERS.

CHOMP

TU AS RAISON DE LES FAIRE PASSER PAR LÀ, LES AUTRES NE POURRONT PAS LES LOUPER.

CHOMP

ÇA NE FERA QUE RENFORCER LEUR SENTIMENT D'IMPUISSANCE.

C'EST BON, TU PEUX TE RÉVEILLER.

!

GNAH !

DU SEL DE ROCHE D'ASPACH ? DÉCIDÉMENT, QUEL GOURMET.

FRSH

FRSH

BLOMP

ZZZ

SAINT KIRINGHAM

Fruit du dinosaure de type zoan mythique, version girafe (Homme-matérialisation)

MOI AUSSI, J'EN VEUX...

DIS DONC, CE SEL S'ACCORDE À MERVEILLE AVEC NOS PLATS !

N'AIE CRAINTE, ÇA NE LES A PAS FAIT DISPARAÎTRE.

ATTENDS VOIR, LES "MMA" QUE TU AS EXTRAITS DES RÊVES DES ENFANTS...

CONCERNANT LE BATEAU POUR GÉANTS QUI SE TROUVAIT AU VILLAGE...

TCHAC

TCHAC

UNE FOIS QU'ON EN AURA FAIT APPARAÎTRE UN, ON N'AURA PLUS QU'À L'EMPRUNTER ET À RETOURNER SUR LA TERRE SAINTE.

ILS ONT VRAIMENT UNE CULTURE ORIGINALE...

CROC

CROC

CROC

CROC

CROC

CROC

FWAM

ほわ〜〜?!!

IL PARAÎT QU'ON PEUT DESSINER UN ARC-EN-CIEL AVEC UN OUTIL APPELÉ "PIERRE DE SOLEIL".

C'EST DÉLICIEUX !

C'EST PARCE QUE CE SONT DES RÊVES, HA HA HA... IL EST NORMAL QU'ILS NE FOURNISSENT PAS D'ÉNERGIE.

QUE CES ALIMENTS NE CONTENAIENT AUCUNE CALORIE.

PFIOU, JE SUIS REPUE ! DIFFICILE DE CROIRE...

MAIS IL EST TROP SIMPLE, CE JEU !

QUOI, ON AURA DÉJÀ GAGNÉ ?!

NE T'EN FAIS PAS, SOMMERS...

L'ÉQUIPAGE DE L'EMPEREUR CHAPEAU DE PAILLE A DÉBARQUÉ !

?!

J'AI VU UN NAVIRE PIRATE QUI MOUILLAIT SUR L'OCÉO-NIMBUS JOUXTANT LE VILLAGE...

LES ENNUIS NE VONT PAS TARDER À ARRIVER !

GWOOOO

MH ?! LES MIOCHES SE DIRIGENT DROIT VERS UNE MER DE FLAMMES !

TU VOIS, LA SITUATION PREND DÉJÀ UN TOUR IMPRÉVU... MAIS C'EST SANS IMPORTANCE.

SI CEUX-LÀ MEURENT, ON ENVERRA LES SUIVANTS...

GWOOOO

ゴゴゴゴゴゴゴゴ

DO GA HA HA HA !

TU PEUX TOUJOURS ESSAYER DE M'ARRÊTER, HAJRUDIN !

LOKI, ESPÈCE D'ENFOIRÉ !!

DOM

KRISH

KRISH

KRISH

MAIS NOUS SAVONS TOUS LES DEUX QUE TU EN ES INCAPABLE...

J'ESPÈRE QU'IL N'Y A PAS EU DE VICTIME DANS LE MONDE DU SOLEIL...

TU NE PEUX MÊME PAS SOULEVER RAGNIR !

CE N'EST QU'UNE QUESTION DE TEMPS ! LES FLAMMES VONT S'ÉTENDRE !

CHOISISSEZ ! SOIT VOUS ME LAISSEZ PARTIR EN M'ENLEVANT CETTE CHAÎNE...

HAA... HAA...

SI VOUS NE RÉPONDEZ PAS, JE CONTINUERAI DE FAIRE DES VICTIMES...

SOIT VOUS MOUREZ TOUS !

IL ÉTAIT GRAVEMENT BLESSÉ, ALORS J'AI VOULU LE SAUVER...

...

HÉ ! C'EST QUI, CE GÉANT XXL ?

ATTENDS ! ON A COMPRIS !!

!

PARMI LES FAIBLES DU MONDE DU SOLEIL !

BON, TANT PIS ! PUISQU'IL BOUGE ENCORE, JE VAIS LE NEUTRALISER !!

C'EST CE QUE J'AVAIS PROMIS !

?!

NE L'ÉCOUTE PAS, HAJRUDIN !

RORONOA ZORO !

NYARK

HEIN ?!

FWOW

BRAS BALLOON !

BWOM

!

HÉ HÉ...

!

ET MERDE... J'AI PERDU.

GUM GUM...

SI TU T'APPROCHES DE LUI, TU SERAS ÉLECTROCUTÉ !

STOP, CHAPEAU DE PAILLE !

VOTRE RÉPONSE !!

SHTOM

TRÈS BIEN, J'AI COMPRIS...

KRISH

KRISH

LES CONSÉQUENCES SERONT DRAMATIQUES !

ARRÊTE, LOKI ! SI ÇA TOMBE SUR DES ENFANTS...

SES BLESSURES RISQUENT DE S'AGGRAVER !!

LUFFY ! VAS-Y MOLLO, D'ACCORD ?!

ドシュ

SHTOM

!!

IL SE SERAIT SÛREMENT ENFUI POUR ALLER S'EFFONDRER AILLEURS.

SI ÇA AVAIT FONC-TIONNÉ...

IL A PUISÉ DANS SES DERNIÈRES FORCES POUR TENTER UN ULTIME COUP DE BLUFF !

LE FAIT EST QUE CET HOMME ÉTAIT DÉJÀ MOURANT.

VU LA QUANTITÉ DE SANG QU'IL A PERDUE, JE NE PENSAIS PAS QU'IL NOUS MENACERAIT DE LA SORTE.

MAIS CET INCIDENT N'A RIEN À VOIR AVEC LES CRIMES QU'IL A COMMIS.

QUELQU'UN A FAILLI LE TUER, C'EST INDÉNIABLE...

JE CROIS MÊME SAVOIR QUI A FAIT ÇA !

MOI AUSSI, J'AVAIS UN TRUC À RÉGLER AVEC LOKI ! MAIS IL ÉTAIT COUVERT DE SANG, JE DEVAIS INTERVENIR !

VOUS ÊTES LIBRES DE LE SOIGNER OU DE LE LAISSER CREVER, MAIS...

...

SAUVE-LE ! QUOI QU'IL AIT FAIT, JE REFUSE DE LE REGARDER MOURIR !!

WAAM

S'IL TE PLAÎT, HAJRUDIN !

Whole Blood

COMBIEN DE TEMPS POUR UNE GUÉRISON COMPLÈTE ?

PROBABLEMENT PLUSIEURS MOIS.

SI ON VEUT LE SOIGNER SÉRIEUSEMENT...

SI ON LE RAMÈNE AU VILLAGE, LES GENS RÉCLAMERONT SON EXÉCUTION... ET IL MOURRA.

IL VAUDRAIT MIEUX L'ALLONGER AILLEURS QU'ICI, MAIS BON...

IL EST SI HAÏ QUE ÇA ?

OH QUE OUI... C'EST UNE ORDURE, IL EST IRRÉCUPÉRABLE.

SES CORNES SONT AUTHENTIQUES...

OUI, C'EST UN HÉRITAGE DES GÉANTS ANTIQUES.

SON PÈRE HARALD AVAIT LES MÊMES...

APRÈS MA MORT, JE COMPTE SUR VOUS...

POUR SOUTENIR ERBAF EN BONNE INTELLIGENCE."

"VOUS ÊTES TOUS LES DEUX MES FILS ADORÉS.

...

"T'ES QU'UN BÂTARD ! C'EST PAS TOI, LE FILS LÉGITIME DE NOTRE PÈRE !

OUAH

KYAH

"!"

"ÇA ME FAIT MAL D'AVOIR UN GRAND FRÈRE...

AUSSI PETIT ET FAIBLE QUE TOI !"

!

FWIT

...

GYA

HA HA HA

NE L'OUBLIE JAMAIS, HAJRUDIN !

TA MÈRE EST DE SANG IMPUR !"

VAS-Y, TRISTE BERSERK...

!

IL A HUMILIÉ MA MÈRE ET ASSASSINÉ MON PÈRE !

JE N'AI JAMAIS PARDONNÉ À CE TYPE !

!

PAS DE GESTE INCONSIDÉRÉ, HAJRUDIN !

OUAH ! ATTENDS, ATTENDS !

WAAAH

わぁあぁあぁぁ!!

TOUT LE MONDE EST CONVAINCU QUE J'AI TUÉ NOTRE PÈRE DE SANG-FROID, MAIS...

RASSURE-MOI...

QUITTE À T'ÉMOUVOIR DES TRAGÉDIES QUI TE CONCERNENT DE PRÈS...

!

JETTE PLUTÔT UN COUP D'ŒIL À CETTE FORÊT !

?!

CE N'EST PAS TON CAS, N'EST-CE PAS ?

DOM

À suivre.

ONE PIECE

CHAPITRE 1144

L'HEURE DES GUERRIERS

Traduction : Djamel Rabahi et Julien Favereau / Lettrage : Bakayaro / Version française : Éditions Glénat

Le pèlerinage de Yamato, le fils du démon, 29e épisode :
"Libération du charpentier Minatomo et des filles !"

À TON AVIS ?

HÉ HÉ...

ARGH

QU'EST-CE QUE C'EST QUE ÇA ?!

WAAM

HA HA HA ! JE ME DISAIS BIEN QU'EN TANT QU'HOMME-MACHINE...

C'EST TOI QUI T'EN RÉJOUIRAIS LE PLUS !

CETTE CONSTRUCTION A TOUJOURS ÉTÉ LÀ.

ELLE SENT LA SCIENCE À PLEIN NEZ !!

QUE FAIT UNE TELLE INSTALLATION DANS LE PAYS DES GUERRIERS ?!

C'EST GÉNIAL À L'INTÉRIEUR, FRANKY !

JE COMPTAIS T'EN PARLER PLUS TARD !

OHÉ, FRANKY !

TU AS TROUVÉ CET ENDROIT TOUT SEUL ?

KYAH

PUNK 02

WAAM

DANS CE CAS, C'EST UNE BONNE CHOSE QU'ON SOIT TOMBÉS SUR VOUS ! UNE ALERTE VIENT DE RETENTIR, LA FORÊT POURRAIT DEVENIR DANGEREUSE.

MERCI DE NOUS AVOIR RETROUVÉES.

OUIIIN

ON S'EST PERDUES.

SNIF SNIF

COMME QUOI, MÊME LES GÉNIES PEUVENT S'ÉGARER...

QU'EST-CE QUE VOUS FICHEZ LÀ ?!

LILITH ! BONNEY !

CE N'EST PAS IMPOSSIBLE.

MÊME NOUS, IL NE NOUS RESTE AUCUNE INFORMATION AU SUJET DE CE BÂTIMENT.

HEIIIN ?! N'IMPORTE QUOI ! TU TE RENDS COMPTE À QUEL POINT C'EST VIEUX, TROIS MILLE ANS ?!

CE LIEU A ÉTÉ BÂTI IL Y A AU MOINS TROIS MILLE ANS !

JE N'EN REVIENS TOUJOURS PAS !

GYAAAH !!

あ
あ
あ
AAAAH

QUOI QU'IL EN SOIT, J'ARRIVE POUR JETER UN ŒIL !

JE VAIS PEUT-ÊTRE RESTER VIVRE ICI, MOI !

RAISON DE PLUS POUR L'ÉTUDIER !

OUBLIE, TU PASSERAIS TON TEMPS À TE PAUMER.

CRAC
バキ
CRAC

?!

QU'EST-CE QU'IL Y A, BONNEY ?!

IL Y A QUELQUE CHOOOSE !!

?!

BROM
BROM

KRISH
KRISH

DERRIÈRE VOUS !!

Ce qui me fait peur :

la foudre

DOM

CETTE CRÉATURE NE ME DIT RIEN DU TOUT !!

NON, RIEN À VOIR !

TERRE DE MYSTÈRES...

OOH, ERBAF...

Village de l'ouest

LE SVAR DES POMPIERS A ÉTÉ ANÉANTI PAR CE MONSTRE !

ドォ WAAM

C'EST UN DRAUGAR, NON ?!

BON SANG, ON A AFFAIRE À UN ZOMBIE !

ウォ OUAH

キャ KYAH

わあああああ WAAAAAAH

DÉPÊCHEZ-VOUS DE DÉGRISER ET PRENEZ VOS ARMES !!

Ce qui me fait peur :

les draugar

ILS SE SONT PRÉCIPITÉS AUX TOILETTES PARCE QU'ILS AVAIENT TROP BU !

KOÂÂÂ ?!

OÙ SONT LES CHEFS ?! CE SERAIT BIEN QU'ILS PRENNENT LA DIRECTION DES OPÉRATIONS !

ウォォォ WOOOH

IL PARAÎT QU'IL EST LIÉ À UN RÊVE D'ENFANT ?! QU'EST-CE QUE ÇA SIGNIFIE ?!

MÊME POUR EUX, ÇA NE SEMBLE PAS ÊTRE UN ÉVÉNEMENT BANAL !

DIS-LE PLUS FORT, USOPP !

ON VA SE BATTRE À VOS CÔTÉS !

NON, ATTENDEZ ! PAS DE MANIÈRES ENTRE NOUS !

EMMENONS NOS INVITÉS LOIN D'ICI !

HORS DE QUESTION, KORON !

ぼそっ PSST

OUAH

...

VOUS ÊTES PRÊTS ? ON EMBARQUE TOUTE LA TABLE !

C'EST QUI, ÇA ?! MOI EN VERSION GÉANTE ?! IL Y A COMME UN AIR DE FAMILLE !

UN ENFANT, ÇA SE MET À L'ABRI ! COMPRIS ?!

GYAH !

POIL POF

FTOM どてっ!!

MAIS JE SUIS LE FILS DE GABAN !

NON, C'EST NON !

POURQUOI ?! JE SUIS UN GUERRIER, MOI AUSSI ! JE PEUX COMBATTRE !

JUSTEMENT, TU N'ES PAS LUI !

DÉSOLÉE !

?!

J'AI OMIS DE TE DIRE UNE CHOSE !

QU'Y A-T-IL, JEUNE FEMME ?!

MH ?

JARL !

QUAND QUELQUE CHOSE DE MYSTÉRIEUX SE PRODUIT DANS CE MONDE, IL FAUT D'ABORD PENSER "FRUIT DU DÉMON".

GYAH!

OUAH

SI LES PHÉNOMÈNES DONT VOUS AVEZ ÉTÉ TÉMOINS VOUS ONT PARU SURNATURELS, IL Y A SÛREMENT UN LIEN.

L'AUTRE UTILISAIT UN ÉTRANGE POUVOIR...

OUI ! DEUX INDIVIDUS DOTÉS D'UNE FORCE IMPRESSIONNANTE !

AU CHÂTEAU ?! DES INTRUS DONT UN QUI RESSEMBLAIT À SHANKS ?!

SEULEMENT DEUX ? POUR TOUS CES PHÉNOMÈNES MYSTÉRIEUX ?!

SI J'ÉTAIS VOUS, J'ENVISAGERAIS UN NOMBRE D'INTRUS PLUS ÉLEVÉ.

OK, DEUX OU PLUS !

ENTEN-DU !

COMPRIS ! ON S'EN OCCUPE TOUT DE SUITE !

PRÉVENEZ-MOI DÈS QUE VOUS LES AUREZ REPÉRÉS !

INFORMEZ TOUT LE PAYS DE LA PRÉSENCE SUR LE TERRITOIRE DE DEUX HUMAINS AUTRES QUE LES MEMBRES DE L'ÉQUIPAGE DE CHAPEAU DE PAILLE !

DODODOM

QU'EXIGERONT-ILS ENSUITE D'ERBAF ?!

S'ILS PARVIENNENT À LEURS FINS...

TENTER DE KIDNAPPER DES ENFANTS EN PLEIN JOUR EST UN ACTE INTOLÉRABLE ! QUELLE BANDE D'ORDURES !!

J'IGNORE QUI SONT CES TYPES, MAIS...

JE NE LES LAISSERAI PAS FAIRE !!

C'EST LA PREMIÈRE FOIS QUE J'ENTENDS PARLER D'UN ENLÈVEMENT PAREIL !

TOUJOURS AUX TOILETTES !

OÙ SONT DORRY ET BROGGY ?!

NON, ATTEN-DEZ...

ILS ÉTAIENT IMBIBÉS D'ALCOOL.

RESTEZ CACHÉS EN LIEU SÛR !

ET PUIS QUOI ENCORE ?! VOUS ÊTES NOS INVITÉS !

ON VA VOUS PRÊTER MAIN-FORTE ! IL NOUS FAUDRAIT JUSTE UN NAVIRE ET DES HOMMES POUR...

MAIS VOUS NE CRAIGNEZ PAS QUE LE ROYAUME D'ERBAF SOIT TROP VASTE POUR NOS PETITS PIEDS ?

MH ?

ET NOUS, ON PART À LA CHASSE AUX INTRUS !

VOILÀ ! EXACTEMENT ! LES GÉANTS S'OCCUPENT DES GROS MONSTRES...

POUR CHERCHER DES HUMAINS !

ON EST POURTANT LES MIEUX PLACÉS...

OUAH

CYAH

CE QU'IL EST CHOU... ♡

PFF

J'ACCEPTE, MAIS C'EST MOI LE CAPITAINE !

HEIN ?! JE CROYAIS QUE VOUS ALLIEZ M'EMPÊCHER DE PARTIR ! VOUS VOULEZ MONTER ?!

OH...

OH HISSE... OH HISSE...

...

ズル... FRRT

ズル... FRRT

AH !

HÉ, RAME UN PEU ! C'EST TOI, LE PLUS GRAND !

DOM

ギーCRIIIク

LARGUEZ LES AMARRES !!

EN AVANT TOUTE !

ÉQUIPAGE DE KORON...

TSANG TSANG

DES HUMAINS AUTRES QUE LES MEMBRES DE L'ÉQUIPAGE DE CHAPEAU DE PAILLE ONT ÉTÉ APERÇUS AU CHÂTEAU D'OWLST !

MESSAGE À L'ATTENTION DE TOUS LES HABITANTS DU MONDE DU SOLEIL !

TD

À COMMENCER PAR...

TOUJOURS AVEC TON CASQUE, HEIN ? TU FERAIS MIEUX DE DEMANDER À DES MUSICIENS DE JOUER POUR TOI !

PAM

CES DERNIERS ONT MONTRÉ DES SIGNES ÉVIDENTS D'HOSTILITÉ QUI...

GI HA HA ! GUNKO ET SON PETIT RITE D'APRÈS REPAS...

AU FAIT, TU PEUX ME RAPPELER COMMENT S'APPELLE CE MORCEAU QUE TU AIMES ?

CE DOIT ÊTRE AGRÉABLE, DE POUVOIR TRANSPORTER SON PASSE-TEMPS AVEC SOI...

JUSTE UN MOMENT QUE J'APPRÉCIE.

CE N'EST PAS UN RITE...

C'EST BON, JE M'EXCUSE... TENEZ, REGARDEZ PLUTÔT LÀ-BAS...

ON NE SE MOQUE PAS DES GOÛTS DES GENS, SOMMERS.

GI HA HA HA ! LE MONDE ACTUEL NE TE CONVIENT PAS ?

"NEW WORLD".

UN ADULTE TENTE DÉSESPÉRÉMENT DE SAUVER LES ENFANTS.

JE COMPTE BIEN VOUS EMPÊCHER D'ALLER PLUS LOIN !

WAAM

VOUS NE POURREZ PLUS ME PIQUER, COMME ÇA !!

COURAGE, SAURO !

JE VOUS SIGNALE QU'IL MÈNE DROIT VERS LES FLAMMES !

C'EST LA MORT QUI VOUS ATTEND SI VOUS CONTINUEZ ! JE FERAI TOUT POUR STOPPER VOTRE AVANCÉE !

PARCE QUE CE RUBAN QUE VOUS AVEZ L'AIR DE SUIVRE...

HEIN ?!

KYAAH !

SHAC

SHAC

AÏE !

ÇA A MARCHÉ ! ELLE S'EST ARRÊ...

SHLAC

C'EST AFFREUX ! QUEL INFÂME DISPOSITIF !

OH NON ! SI J'INTERROMPS LA COURSE DE L'UN D'EUX, ILS SE BLESSENT TOUS AVEC LEURS ÉPINES !

ÇA VA, DERRIÈRE ?! OLAV !

YLVA ! SKALDI !

WAAAH ! PARDON !

GWOOOO

ど"さっ！ FTOM

ZWUP ZWUP

LE TEMPS QU'ON LE TROUVE, LES ENFANTS RISQUENT DE SE JETER DANS L'INCENDIE !

JE VAIS FAIRE MON POSSIBLE POUR QUE ÇA N'ARRIVE PAS !

VOUS CROYEZ QU'IL EST DANS LE COIN ?

ON N'A PLUS LE CHOIX, SAURO...

IL FAUT QU'ON PARTE À LA RECHERCHE DU DÉTENTEUR DE CE POUVOIR !

MH ?

GWIP

C'EST BON, JE L'AI ! IL A QUITTÉ LA FILE !

SI JE CONTINUE UN PAR UN, ALORS...

PUISQUE ÇA N'A PAS FONCTIONNÉ À L'AVANT, ESSAYONS AVEC BJÖRN À L'ARRIÈRE !

TCHAC

NE ME DITES PAS QU'EUX AUSSI SONT DE LA PARTIE ?!

Ce qui me fait peur :

fenrir

ZYEUT

GRRRR

GYAAAH !

QUI LES MANIPULE ? ET D'OÙ ?!

QUOI ?!

NOUS DEVONS NOUS HÂTER D'IDENTIFIER LE COUPABLE !

IL S'AGIT TRÈS CERTAINEMENT D'UN POUVOIR.

OUI !

TOUT ERBAF EST TOUCHÉ !

DES MONSTRES SONT APPARUS DANS LES AUTRES VILLAGES !

MONSIEUR LE DIRECTEUR ! LE VILLAGE DE L'OUEST N'EST PLUS LE SEUL CONCERNÉ !

UN DRAUGAR... CE GENRE DE CRÉATURE NE DEVRAIT PAS EXISTER, ET POURTANT...

SHDOM

WOOH !

Aux alentours du village de l'ouest

EMMENEZ LES BLESSÉS AU VILLAGE !

VENIR À BOUT D'UN SEUL SPÉCIMEN NOUS A DEMANDÉ DES EFFORTS CONSIDÉ-RABLES !

HAA... HAA...

BIEN JOUÉ !

NIDHÖGG !!

WAAAH !!

GROAAAR

SHBAM

HEIN ?!

Ce qui me fait peur : les fantômes

GWOOO

OOO

ON NE RÉUSSIRA PAS À PROTÉGER LE VILLAGE ! TOUS AUX ABRIS !!

OUAH !

GYAH !

WAAAAAH

Ce qui me fait peur : nidhögg

C'EST PEINE PERDUE ! LES MONSTRES APPARAISSENT LES UNS APRÈS LES AUTRES !

OUAIS, BROGGY !

GWOOOO

TU ES PRÊT, DORRY ?

KYAH !

OUAH !

PERFORATION !!
LE BATEAU PIRATE "GREAT ERIK", VERSION SVAR !!
LES MONSTRES QUI ONT ENVAHI L'ÎLE N'ONT QU'À BIEN SE TENIR !!
VOUS ÉTIEZ VRAIMENT OBLIGÉS DE DESSOÛLER ?!
WOOOOH
GROAAAAR
ZDOM
DOM
WOOOH ! LES CAPITAINES !!
NON, C'EST TOUT L'ÉQUIPAGE DES GÉANTS RÉUNI !!
PARDON POUR LE RETARD ! ON SAIT QUE C'EST DU GÂCHIS, MAIS IL A FALLU QU'ON RENDE TOUT CE QU'ON AVAIT BU !!
ON SE CHARGE D'EXTERMINER TOUTE CETTE VERMINE !!
VOUS, OCCUPEZ-VOUS DES ENFANTS !!
GYAH HA HA
GHA HA HA
DO
DOM
KOÂÂÂ ?! YAA LE RATIBOISEUR EST LÀ AUSSI !!
HÉ HÉ !
CE NAVIRE EST LITTÉRALEMENT INVINCIBLE !!
WAAM

À suivre.

巻百十二〝神典(ハーレイ)〟

JUMP COMICS

ワンピース
ONE PIECE

尾田栄一郎

EIICHIRO ODA